

Pomanjkanje poguma ali politične volje?

Odborniško za izgoj strokovno usmerjanje in kulturne dejavnosti je pripravilo predlog o razdelitvi dežele na šolske okraje. Zdi se, da je deželna uprava morala upoštevati nekatere svoje predloge, ki so zrasli iz razprave in je zato delno sprejela svoj prvotni načrt in se sedaj predstavlja deželni zbor z osnutkom o 18 šolskih okrajih.

O predlogu bo čez dni začel razpravljati deželni zbor. Ni znano, ali so o predlogu razpravljale deželne poslane skupine, t.j. stranke, čeprav je znano, da se danes o najpomembnejših zadevah v okrajih dežele dosegajo skupne odločitve, kot se je nedavno zgodilo v problemu zakonodajnih ukrepov o zvezi s potresom in obnovi po potresu. Izražamo upanje, da se to ni zgodilo, ker bi bila v takem primeru vsaka razprava v deželni zbor brezpredmetna in gola formalnost. Izražamo to upanje, ker ne moremo verjeti, da je glede šolskega okraja vse zaščeleno in da bo predlog takšen, kakršen se nam prikazuje v dokumentu deželne vlade, romal na ministrstvo za vzgojo in izobraževanje v Rim, kjer bo dobil le pritrdilni pečat. Dokument deželne odborniške razdelitve dežele ozemlja na 18 šolskih okrajev je verjetno na splošno dober. Verjeti, mu je, da je bil premišljen, da je upošteval vse odloke, mnenja krajevnih uprav, šolske strukture, številu učencev, ozemeljsko strnjenoost ipd. Verjetno je bil dokument sestavljen v duhu pooblastilnega zakona, ki zahteva čimveč vraščanje šole v družbo, t.j. šole v službi družbe in v smislu potreb sedanjih in prihodnjih. Verjetno je tudi dokumentu deželne odborniške razdelitve dežele, da morajo postati šolski okraji nove enote, ki naj se čim bolj pokrivajo z drugimi krajevnimi enotami, ki so nastale v sedanjih letih (socioekonomska območja, gorske skupnosti, prevarna območja ipd.) ali bodo v najkrajšem času nastale (urbanišćinska območja).

Vendar ima ta dokument hibo, ki je niti ne skriva: dober bi bil bil Lombardijo, za Lacio, za Toskano, kjer obstaja ena sama država ali italijanska. Ni pa dober za Furlanijo - Julijsko krajino, kjer obstajata dve vrsti šole, italijanska in slovenska. Deželno odborniško, ki je pripravilo dokument, je torej poslušala nekatera mnenja in popolnoma zametila druga mnenja in zahteve, ko je šlo za predloge o ustanovitvi slovenske šolskega okraja. Kolikor je znano, so celo nekatere javne ustanove (občine) zahtevale slovenski šolski okraj, da ne govorimo o tem, kakor so se za slovenski šolski okraj izrekli obstoječi slovenski šolski sveti, t.j. demokratično izvoljeni organi, slovenske organizacije brez izjeme in nekatere vsestranske stranke. Deželno odborniško za vzgojo, strokovno usmerjanje in kulturne dejavnosti je torej brez večjega napora odreklo delu deželne javne meninje vlogu demokratičnega predsednika in popolnoma prezrlo slovenski del prebivalstva.

Deželno odborniško odpravlja glasno slovensko zahtevo in zahteva dela italijanske demokratične namosti s formalističnim izgovorom, da pooblastilni zakon in pooblastilni odloki ne predvidevajo avtonomnih okrajev za manjšinov. Pooblastilni zakon pa, da se ne sme določiti sedanje avtonomne rešitve za nemško in ladinsko šolo v južnem Tirolskem, sploh ne predvideva okrajev v beneški pokrajini, kar pomeni, da uporablja ta določbo manjšinsko šolstvo. Politične kriterije, ki jih deželno odborniško v Furlaniji - Julijski krajini noče predlagati ministrstvu za vzgojo, Slovenska uprava po posebnem šolskem okraju, ki naj bi združeval vse slovenskih šol od otroskih do višje središnje šole, je postavila na načelih traršćarstva šole v družbo, t.j. v duhu pooblastilnega zakona in pooblastilnih odlokov. Bila je in je popolnoma demokracištva zahteva, v duhu časa in v duhu naprednih in modernih rešitev.

Ta zahteva je torej bila in je bila nemogoča in bi jo bila morala

POSLALI SO GA VSEM STRANKAM USTAVNEGA LOKA

Dokument KD pojasnjuje nesoglasja glede javnega reda in gospodarstva

Zaccagnini o »enakopravnem dostojanstvu« vseh strank - Socialisti trdijo, da je »dokument« le zapisnik pogajanj, ne pa osnutek programa

RIM, 28. — Voditelji krščanske demokracije so v jutranjih urah razposlali vsem strankam, s katerimi so potekala pogajanja o oblikovanju »minimalnega« skupnega programa dokument, ki v bistvu obnovlja osnovne teme pogajanj in spostavlja piko na i glede stališć KD do nekaterih spornih vprašanj. Dokument, ki ga je Zaccagnini napovedal tajnikom demokratičnih strank v svojem telefonskem razgovoru v petek zvečer, je sestavljen iz štirinajstih tipkanih strani in je razdeljen, kot so bili razvejavani razgovori, na štiri poglavja, ki zadevajo osnovne teme razgovorov: gospodarstvo, javni red, krajevne uprave in finance, šolstvo, zdravstvo in druge reforme.

Prvotno je bilo mišljeno, da bo dokument ostal »rezerviran«, kot sploh ves potek pogajanj. V tem smislu je podtajnik KD Giovanni Galloni dal tudi izjavo radijskim črniskarjem, vendar so tiskovne agencije v popoldanskih urah objavile izčrpan besedilo dokumenta.

Iz tega izhaja predvsem, katere so sporne točke, o katerih pričakuje KD odgovor ostalih strank. Kajti znano je, da bo morala KD sredi prihodnjega tedna vendarle sklepati o tem, kaj storiti sedaj. Demokratične stranke, predvsem komunisti in socialisti, pa tudi socialdemokrati in republikanci, vztrajajo pri tem, naj se čimprej skliče skupno zasedanje tajnikov vseh strank ustavnega loka in na tem sestanku nadaljujejo pogajanja. KD pa je doslej vztrajala, da je boljše, če se o spornih točkah »minimalnega programa« sporu meva strokovnjaki strank.

Osnovna sporna točka je, seveda, politični okvir pogajanj. V dokumentu KD je jasno navedeno stališće vodstva, da se »politični okvir ne sme spreminjati«. Andreotti pa je v dveh svojih izjavah po povratku iz Romunije poudaril, da bi sedanja vlada in ostala politična ravnotežja morala ostati nespremenjena do pomladi 1978, ko bodo evropske parlamentarne volitve. Tedaj bodo namreč komunisti polnopravno izvoljeni v vse organe EGS in domnevajo, da bi KD tedaj imela »alibi« za morebitno tesnejše dogovarjanje s komunisti. Na evropskih volitvah pa bi lahko tudi preverila, ali je morala za sedanjo politiko »minimalnih sporazumov« plačati določeno voljno ceno.

Kakorkoli že, dokument KD ugotavlja, da se ostale stranke ne strinjajo s tem in vztrajno poustarijajo, da bi programski sporazum vplival tudi na politična ravnotežja. Odgovora na dilemo dežele, ki sta v dveh svojih izjavah poudarila, da je bilo krivololno prepuščajo sklep seji vodstva stranke, Pač pa je tajnik KD Zaccagnini v članku za »Il Popolo« poudaril, da morajo vse stranke uživati enakopravno dostojanstvo. Zaccagnini torej spet ponuja roko manjšim strankam, potem ko jih je začela psihoza, da bi jih morebitni sporazum med KPI in KD stljal kot dva mlinska kama.

Dokument KD nadalje omenja ostate sporne točke, ki so javnosti v glavnem znane: gre za predlog o »politijskem prioritatu«, nadalje o telefonskem pristiskovanju, da bi prenečili zločine, za avtonomijo sindikata avtonomne javne varnosti ter na gospodarskem področju, za predlog KD, da bi jeseni, ob morebitnem neuspehu gospodarske politike, zavirala inflacije »še enkrat preverili mehanizem premične letitve«.

Glede šolske reforme in zdravstva pa se KD sklicuje na dogovore v parlamentu, kar pomeni, da sporazuma na pogajanjih niso sklenili.

Na dokument KD stranke se niso uradno odgovorile, niti ga niso komentirale. Le v socialističnih krogih kroži komentar, da so »demokristjani poslali zapisnik naših zadnjih sestankov, sedaj pa pričakujemo, da nam pošljejo še svoj osnutek programa«. (st.s.)

Predlagano črtanje vprašanja STO z dnevnega reda OZN

NEW YORK, 28. — Včeraj sta predstavnik Italije in Jugoslavije pri združenih narodih veleposlanika Piero Vinci in Jakša Petrić obiskala glavnega tajnika OZN Kurta Waldheima in mu izročila spomenici o enaki vsebini, v katerih italijanska in jugoslovanska vlada predlagata, da se črta z dnevnega reda OZN teritorialni spor med Italijo in Jugoslavijo. Gre za zahtevo, ki se nanaša na popolno ureditev meja med Italijo in Jugoslavijo z osimskim sporazumom, kar je poplinalno odpravilo vsako do sedaj nerešeno vprašanje med državama, še posebno pa vprašanje o avtonomiji Svobodnega tržaškega ozemlja, ki je bilo vključeno na dnevni red varnostnega sveta leta 1947, se pravi že pred 30 leti. Formalno je prišlo to vprašanje na dnevni red na vsakem letnem zasedanju skupščine OZN.

Ob predaji spomenici sta jugoslovanski in italijanski veleposlanik izrazila glavnemu tajniku Združenih narodov zadovoljstvo njihovi vlad za uspešen zaključek pogajanj med Italijo in Jugoslavijo o dokončni ureditvi meje, ki je postala ena najbolj odprtih meja na svetu. Jugoslovanski veleposlanik Petrić je še posebno poudaril važnost posredstva predstavnikov obeh držav pri glavnem tajniku OZN, ki je tudi v duhu helmske listine in je bil nepraviljen prav na predvečer beograjske konference, na kateri bodo razpravljali o izvajanju helmskih dogovorov.

V partizanski Gabrovici, majhnih vasi, ki sto na koncu Osope doline, je bilo včeraj vzdušje živahno in obenem svečano kot že dolga leta ne. Simbol trpljenja in upora urebivalcev Slovenske Istre v časih, ko je bilo krivololno divjanje nacistov in fašistov na višku, središće organizacije osvobodilnega gibanja, čoparšć slovenskih in italijanskih udarnih enot, je Gabrovica dobila častno nalogo, da organizira osrednjo proslavo zgodovinskih jubilejev: 40-letnice ustanovitve slovenske komunistične partije in 40-letnice prihoda tovariša Tita na čelo KP Jugoslavije in Slovenski Istri. In Gabrovica je nalogo veselo izpolnila.

Slovesnost, ki je bila na prireditvenem prostoru med starim in novim delom vsi, je potekala v duhu prijateljstva in bratstva italijanskih in slovenskih partizanov ter naprednih sil, ki se kot pred 35 leti še vedno borijo za skupni cilj napredka in boljših prihodnosti, vendar v vzdušju novega sodelovanja med državama, ki sta z razvojem medsebojnih odnosov in z odpiranjem meje veliko prispevali k popuščanju napetosti v tem delu Evrope. To pripravljanje je izzvelo v besedah slavnostnih govornikov, članov sveta federacije Branka Babić in podpredsednika Skupščine obine Piran Ricarda Giacuzzza, ter v kratkih pozornostnih nagovorih predsednika in tajnika tržaškega pokrajinskera odbora VZPI - ANPI Artura Calabrie ter Dušana Košute, pa tudi v borbeni pesmi Tržaškega partizanskega pevškega zbora, ki je dovršeno podal svojo nekoliko prenovljeno partizansko balado.

Vas, okrašena z zastavami, ki so ponosno plapolale v lahnem vetru, je sprejela goste, ki so se zbrali v izrednem številu, preprosto, vendar pa zelo pristno, tako da so se res občutili kot doma. Tovaršćko vzdušje je boiravalo obujanju spominov na lece in hude ure, v katerih se je prekalilo prijateljstvo, ki je vzkliklo iz skupnega bora proti okupatorju, rokovanju in objemanju med prijatelji, stari in mladi, v sobori ni bilo ne konca ne kraja. Pomešani med slavnostno razpoloženost, množico so bili številni predstavniki SRS, meč temi predsednik predststva ZKS France Popit, obalnih občin in borčevskih organizacij, ter delegacije mest pobratenih s Koprom, zastopniki pokrajinskih odborov VZPI - ANPI iz Trsta in iz Ferrare.

Po uvodnem nastopu koprške godbe na pihala Enotnost iz Kopra in Tržaškega partizanskega zbora je povzel besedo Branka Babić, ki je v daljšem, občutnem govoru orisal velik prispevek Gabrovice in Slovenske Istre k osvoboditvi in obenem poudaril, kako razvoj Jugoslavije v samoupravno socialistično demokracijo izhaja iz temeljnih načel revolucije. Potem ko se je na kratko dotaknil vprašanja osimskih sporazumov ter njihovega pomena za mir in popuščanje napetosti v Evropi, za razvoj sodelovanja med sosednjimi državama in za vsestranski razvoj narodnostnih skupnosti, ki živijo v Italiji in Jugoslaviji, je Babić sklenil svoj govor z obljubo, da bo samoupravna družba v prihodnje posvećala večjo skrb in izkazovala še večjo solidarnost vsem tistim, ki so potrebni pomoči. In med temi je tudi partizanska Gabrovica, v skrbi do katere »so bili v preteklosti nekoliko počasnji in skopji«.

Po posegu Ricarda Giacuzzza in kratkih pozdravnih nagovorih nekaterih gostov, je slovesnost sklenil Tržaški partizanski pevski zbor. Ob koncu so udeleženci slavja poslali predsedniku Titu pismo, v katerem so mu čestitali ob življenjskih jubilejih ter se obvezali, da bodo nadaljevali.

Direktorji jugoslovanskih TV postaj gostje agencije Alpe-Adria v Trstu

Sprejel jih je predsednik deželnega sveta Arnaldo Pittoni, ki je poudaril pomembno vlogo televizije pri zbliževanju med narodi - S problemi Slovencev v deželi jih je seznanil predsednik SKGZ B. Race - Pri spomeniku NOB v Dolini jih je pozdravil župan E. Švab



Predsednik deželnega sveta Arnaldo Pittoni (levo) pozdravlja direktorje jugoslovanskih TV postaj, ki so prišli v Trst kot gostje agencije »Alpe-Adria«

Včeraj se je mudila na obisku v Trstu kot gost agencije Alpe-Adria 15-članska skupina direktorjev in vodilnih predstavnikov jugoslovanskih televizijskih postaj iz Beograda, Zagreba, Ljubljane, Skopja, Titograda, Sarajeva, Novega Sada, Prištine in Kopra.

Goste je v opoldanskih urah sprejel predsednik deželnega sveta Furlanije - Julijske krajine Arnaldo Pittoni. V svojem pozdravnem nagovoru je predsednik Pittoni izrazil zadovoljstvo nad obiskom, ki se »vključuje v stike med gospodarskimi in kulturnimi ustanovami sosednjih držav in ki pomembno prispeva k utrjevanju prijateljstva in sodelovanja med Italijo in Jugoslavijo. Potem ko je ožil vtise z nedavnega obiska delegacije deželnega sveta in deželnega odbora v Sloveniji in Hrvaški, med katerimi je prišla do izraza obojestranska volja in interes do poizabljanja medsebojnega sodelovanja, je Pittoni izrekel zahvalo predstavnikom jugoslovanskih sredstev informiranja za poudarek, ki so ga dali tem obiskom.

Predsednik Pittoni je nato, govorč o osimskem sporazumu med Italijo in Jugoslavijo dejal, da se s njim začneja nova obdobje v gospodarskih in kulturnih odnosih med sosednjimi državama in da predstavljajo v tem smislu Osimo

POGOVORI MED KANCLERJEM ZR NEMČIJE IN PREDSEDNIKOM TITOM

Schmidt: »Jugoslavija je za Nemčijo pomemben zunanjepolitični partner«

Izredno zanimanje za politiko neuvršćenosti - Schmidt odpočoval v Dubrovniku

BEOGRAD, 28. — Kancler Zvezne republike Nemčije Schmidt si je danes dopoldne v Beogradu najprej ogledal Kalemegdan, nato pa je obiskal kongresni center v Novem Beogradu. Zatem je ugledni gost v Parku prijateljstva posadil drevo miru.

Opoldne je predsednik republike Josip Broz Tito s soprogo Jovanka prisedel v Belem dvoru na Dedinju kosilo v čast kanclerja Schmidt in njegove soproge. Med kosilom sta predsednik Tito in Helmut Schmidt izmenjala zdravici.

Tito je v svoji zdravici med drugim dejal: »Tito kar smo v so razmerno kratkem času dosegli potrjuje da pravilno usmerjamo naše napore. Ne bom podrobneje govoril o možnosti nadaljnjega uspešnega razvoja, našega ekonomskega in drugega dvostranskega sodelovanja, ki temelji na obojestranskih interesih, želim le poudariti, da to sodelovanje ne moremo opazovati samo skozi stivilke, marveč tudi skozi tisto konkretno in vse krepkejšo zaupanje in duha sodelovanja, ki se s tem vzpostavlja med milijoni Jugoslovancev in Nemcev. To je moralni in politični kapital, ki je izjemnega pomena.« Tito je nato spregovoril o neuvršćenosti, in ob tem poudaril, da je to edina pot, ki tako državam v razvoju, kot tudi razvitim državam zagotavlja nemoten razvoj.

Kancler Schmidt pa je v odgovoru na zdravico dejal, da Nemčija in Jugoslavija predstavljata državi z različnimi družbenimi ureditvama. »Ne glede na to pa vam lahko rečem, da vas globoko spoštujem kot državnika ter da že dolga leta z občudovanjem spremljam vašo politično pot. Malo je takih politikov, ki so imeli tako dolgo ustvarjalno obdobje, in ki so imeli možnost da v takšni meri kot vi oblikujete in doživljajo rezultate svojega lastnega življenjskega dela. Da je Jugoslavija danes združena in sposobna

V PARTIZANSKI GABROVICI PROSLAVA PARTIJSKIH JUBILEJEV ZKS IN ZKJ

Naprej po revolucionarni poti ki jo je začrtal tovariš Tito

Slovesnost je prisostvovala veliki ljudi, med katerimi so bili vidni slovensi i družbeno - politični delavci - Odprtje prenovljene partizanske tiskarne »Zena«

V svojih izjavi pa je predsednik Tito dejal, da sta največ pozornosti namenila položaju v Evropi, zlasti v zvezi z bližnjo beograjsko konferenco. Oba sva prepričana, da bo to srečanje uspešno. Oba sva tudi izrazila zaskrbljenost zaradi kriznih zarišev v Afriki, Aziji in drugje, saj je ta predstavljajo neposredno nevarnost za vojno, je dejal predsednik Tito.

V nadaljevanju je Tito spregovoril o odnosih s sosednjo Italijo, ki so zdaj prav vzgledni, saj je odpravljeno tisto kar je bilo med državama desetletja sporno.

Pogovarjali so se tudi o uporabi jedrske energije v mirolovne namene. Kancler je dejal da Nemci nimajo namena izdelati atomske bombe tako kot tudi Jugoslavija nima tega namena. To je tudi naša stališće, je dejal Tito, ne moremo pa se strinjati s tem, da se ne bi tudi naši državni okoristili z razvojem jedrske znanosti, saj se za uporabo jedrske energije v mirolovne namene rešiti številne probleme.

Kancler Zvezne republike Nemčije Helmut Schmidt je nocoj s posebnim letalom odpočoval v Dubrovnik, kjer bo ostal na krajšem oddihu.

JOZE MUSA

PO IZPUSTITVI 105 OTROK

56 talcev na vlaku še vedno v rokah moluških teroristov

HAAG, 28. — Po izpustitvi 105 otrok, ki so jih imeli v rokah Južni Molućani kot talce v osnovni šoli v Bovensmildu, imajo južnomoluški teroristi v šoli še vedno v rokah štiri učitelje. Najslabše pa se godi 56 potnikov na vlaku, ki ga je druga skupina desetih Južnih Molućanov ustavila pri Groningenu in pridržala potnike kot talce. Južnomoluški teroristi, kot smo že poročali, zahtevajo od nizozemske vlade izpustitev svojih 21 tovaršćev, ki so sedaj v zaporu zaradi podobne teroristične akcije, ki so jo izvedli leta 1975 na Nizozemskem na nekem letalu. Obenem zahtevajo, da jim da nizozemska vlada na razpolago letalo, da odpotuje skupno s svojimi tovaršći v zaporu. Teroristi imajo vlak v rokah že teden dni in je stanje talcev zelo resno. Do sedaj so občasno dobivali hrano, primanjkoval pa jim je sanitarni material. Po dogovoru s teroristi so jim danes pripeljali nekaj pomoči, tako da bodo lahko vlak očistili in razkužili.

Na vlaku je tudi ženska v osmem mesecu nosečnosti, ki nujno potrebuje zdravniško pomoč. Do sedaj jo teroristi niso hoteli izpustiti.

Predsednik nizozemske vlade je danes zanikal vesti, da bi se vlada neposredno pogajala s teroristi in izjavil, da je začela samo razpravljati o zahtevah Južnih Molućanov.

COMO, 28. — Skupina karabinerjev je danes zjutraj vdrla v skrivališće ubijateljev v Mergoni di Lurago d'Erba in osvobodila Erminia Rimoldi, ki so jo ugrabili 19. maja letos. Med akcijo so karabinerji aretirali dve osebi.

Pomoč Jugoslavije prizadeti Furlaniji in Beneški Sloveniji

BEOGRAD, 28. — Tukaj so sporočili, da je jugoslovanska vlada razkazala za prizadeta območja po lastnem potresu v Furlaniji in Beneški Sloveniji 60 milijonov dinarjev, oziroma okrog 3 milijarde lir. Zavedni zakonski osnutek je bil že predložen zvezni skupščini, ki ga bo odobrila v prihodnjih tednih. S tem denarjem naj bi postavili 5 novih montažnih hiš, dva kulturna domova in popravili okrog sto poškodovanih stanovanj. Izvedba tega programa je bila deljena SR Sloveniji, o tem vprašanju pa so že razpravljali na nedavnem opisni delegacije deželnega sveta Furlanije - Julijske krajine v Ljubljani. Jugoslavija je do sedaj poslala v prizadeta kraje po potresu v naši deželi za 35 milijonov dinarjev pomoči.

ZARADI GOSTUJOČE ITALIJSKE ŠOLE

Slovenska šola na Katinari deluje v pretesnih prostorih

Katinarci in Lonjerci nikakor ne mislijo odstopiti poslojpa srednje šole

Pred dnevi se je slovenska srednja šola na Katinari čutila ogroženo. Italijanski šolski svet je namreč predlagal nesprejemljive rešitve.

Slovenski italijanske narodnosti najbrž ne vedo, da je slovenska šola na Katinari ena najstarejših na Trzinu, saj je že v prvih povojnih letih slavila stoletstetletno obstoj. Šola ima za seboj dolgo tradicijo, nanjo smo domačini navsezani, ker je oblikovala naše dede in brade, se je fašizem našim učenikom ukvarjal v slovenskem jeziku, je Katinara dobila italijansko kmetijsko strokovno šolo.

Po končani drugi svetovni vojni je bil ustanovljen z odlokom ZVU za Julijsko krajino št. 11 z dne 5. marca 1947 slovenski učnim jezikom, ki pa je začel delovati že 20. novembra 1946.

Pouk se je začel v poslojpu, ki je last tržaške mestne občine; to je bilo edino primerno, saj je bilo zgrajeno za šolsko uporabo. Učenci, ki so obiskovali šolo, so prihajali iz Katinar, Lonjer, Sv. Marije Magdalene, Rocola, Bazovce, Loga in Ricmanj.

V šolskem letu 1955-56 je italijanska osnovna šola na Katinari začela poslojpo za učilnico v pritličju, kjer je bilo sprajeno razno orodje. Ko je zagotovila ravnanje, da se bo čimprej izšla, jo je sprejel pod streho. Od takrat pa se italijanska šola ni več umaknila, niti v šolskem letu 1965-66, ko je šola nujno potrebovala še eno učilnico, ker se je medtem dvoletni tcaj že spremenil v enotno srednjo šolo s tremi razredi. Za dva razreda sta bili na razpolago dve učilnici, tretja pa je bilo treba vedno znova tlačiti v neprimerne prostore, ki so prej služili kot zbornica ali celo kot shramba. Slavba ne zadošča več niti slovenskim potrebam, saj se pouk tehnične delne redno vrši na stopnišču, kjer polajeta tudi dve šolski knjižnici, slovenska in italijanska. Profesorska knjižnica pa mora biti v zbornici, ki je bila prirejena iz dveh majhnih shramb. Na stopnišču je spravljeno tudi orodje za tehnično delo ter razni stenski zemljevidi. Večkrat pa se je že zgodilo, da se je pouk latinščine vršil kar v zbornici.

Sprico takega položaja bi pričakovali, da se bo gostujoča italijanska šola, obzirno umaknila, žal pa ni tako.

V sredo, 18. maja, je bilo na katinarski srednji šoli izredno srečanje. Udeležili so se ga predstavniki in nekateri člani šolskega sveta i italijanske osnovne šole pri Sv. Alojziju in didaktična ravnanjela. Slovensko srednjo šolo so zastopali ravnatelj, nekateri profesorji ter člani in predstniki zavodskega sveta. Prisotni so bili tudi zastopnik predstnika svetovinske rajonske konzulte in dva občinska izvedenca. Na sejo so povabili tudi slovenskega didaktičnega ravnatelja in zastopnike staršev.

Sestanek je vodil predsednik italijanskega šolskega sveta, ki je ugotovil, da je njihova šola v veliki meri s prostorom. Na katinarski slovenski osnovni šoli imajo namreč učilnico, v kateri se vrši enorazredni pouk (neki njihov razred šteje le enega učenca); na slovenski srednji šoli pa so si učilnico pregradili tako, da imajo prostor za dva razreda.

Na ponovnih sejah šolskega sveta so sklenili dobrohotno odstopiti Slovincem učilnico na osnovni šoli. V zameno bi na srednji šoli dobili dve veliki učilnici in v prvem nadstropju in zbornico. Slovenska srednja šola pa naj bi se stisnila v manjše pritlične prostore, od koder je na cesto le korak. Zaseda naj bi oboje sedanjih italijanskih učilnic (tam bi bil pouk nemogoč, ker je stena plitva) in ohranila manjšo učilnico, kjer je bila nekoč zbornica. Ko je ravnatelj srednje šole ponovno ponudil, da na take predloge ne more pristati, je zastopnik konzulte

dejal, da bi bilo mogoče italijansko šolo sistemirati v neki reči privatni hiši, saj je na Katinari več poslojpi nezasedenih. Katinarci in Lonjerci namreč nikakor ne mislijo odstopiti poslojpa srednje šole.

Vsi, ki nam je slovenska šola na Katinari pri srcu, se obracamo na Slovence, ki prebivajo v bližini šole, s prošnjo, da bi svoje otroke posiljali v šolo na Katinaro. Samo te bomo številčno močni, bomo lahko kljubovali pritisku in upravičeno zahtevali, da nam vrnejo naše preproste učilnice.

Zahvala gojencem Glasbene matice

V petek, 20. maja, so na rojanski srednji šoli »Fran Erjavca« gostovali gojenci Glasbene matice.

Že po nagovoru ravnatelja Glasbene matice prof. Stava Grigica in po prvih notah je nastalo v prostoru prijetno vzdušje, in sicer po zaslugi nastopajočih, ki so dokazali, da resno jemljejo glasbeni študij, a tudi po zaslugi dijakov srednje šole in učencev rojanske osnovne šole, ki so pozorno in disciplinirano sledili koncertu ter nagradili nastopajoče z obilnim poslanjem.

Očitno torej rojanske šolarje glasba zanima, zato se zahvaljujemo organizatorjem in izvajalcem koncerta ter se priporočajo, da jih v bodoče še obiščejo.

Prof. Martelanz

Včeraj sta se v zgošni ob-
čini poročila

DORICA KRESEVIC

in

RADIVOJ PECAR

Mnogo sreče in zadovoljstva
jima želi sekcija KPI Lonjer-
Katinara.

Včeraj sta si obljubila ve-
no zvestobo

DORICA KRESEVIC

in

RADIVOJ PECAR

SD Adria jima želi vso srečo.

PD Lonjer - Katinara želi svo-
jemu predsedniku RADIVOJU
PECARJU in njegovim družici
DORICI KRESEVIC veliko sre-
če na novi življenjski poti.



Sempolajski otroci na odru

Danes, NEDELJA, 29. maja

BINKOŠTI

Sonce vzhaja ob 5.21 in zahaja ob
20.44. — Dolžina dneva 15.23. — Lu-
na vzhaja ob 16.37 in zahaja ob 3.03.

Jutri, PONEDELJEK, 30. maja

MILICA

Vreme včeraj: Najvišja dnevna tem-
peratura 20.9 stopinje, najnižja 10.9
stopinje, ob 19. uri 19 stopinj, zračni
tlak 1016.4 mb, rahlo narasla, vlaga
75-odstotna, nebo jasno, veter seve-
rozhodni 10 km na uro, morje malo
valovito, temperatura morja 14.6
stopinj.

MOJSTVA, SMRTI IN POROKE

Dne 28. maja se je v Trstu rodilo
otrok, umrlo pa je 11 oseb.

DRUŽINSKO
VOĐENJE!

FOTO-KINO
MATERIAL

Segulin & Co

1987 - UL. samostojni 51

ZVEZA PARTIZANOV
PROSEK — KONTOVEL

vabi na
KOMEMORACIJO
TALCEV

pri prosekih postajih, ki bo, danes,
29. t.m., ob 14. uri.

Sodelovala bo domača godba,
pevski zbor »Vasilij Mirk« in
recitacije otrok osnovne šole.

Sledili bodo govori.

Predsedoval bo SREČKO O-
REL.

Srečanje s šolarji

Posrečeno in koristno pobudo šol,
da bi z množičnim obiskom šolnikov
in šolarjev na občini bolje spoznali
svojo občino, uresničujoče v devin-
sko - nabrežinski občini že dva me-
seca. V preprostem, in prijetnem
vzdušju pogovora z županom, učen-
ci sprašujejo po vsem, kar jih za-
nima, začeniš z delovanjem občins-
ke uprave, z zgodovino občine in s
problemi, ki občino tarejo. Ob ne-
nemnem dvigavanju rok učencev se
tako »poizvedovanje« zavzete za de-
bela uro ali dve. Gostje občinske u-
prave so doslej bili učenci sloven-
skih osnovnih šol iz Sempolaja in
Mavhinj ter italijanskih osnovnih šol
iz Sestljana in Nabrežine. Prošnje za
srečanja pa prihajajo celo iz ostalih
občin. Res hvalevredna pobuda šol.

I. Pertot

Pred zaključkom šolskega leta

PRISRČNA PRIREDITEV
ŠEMPOLAJSKIH OTROK

Pohvala učencem in tudi učnemu osebju

Kot vsako leto, je v tem času
na šolah vse živo in veselo ter ne-
kak več dela kot po navadi, kajti
tako učitelji kot učenci se priprav-
ljajo za zaključne šolske prireditve
in razstave.

Tako smo v petek zvečer prisotni-
vali zaključni šolski prireditvi v
Sempolaju, ki so jo priredili s po-
močjo učiteljev učenci tamkajšnje
šole s celodnevним poukom. Prijetno
je bilo videti šempolajске otroke,
nekateri v stiliziranih narodnih no-
sah na odru.

Prireditve je bila v prostorni veži
šolskega poslojpa, ki je bila za to
priložnost nabito polna staršev in do-
makinov, prijateljev in mladine, da
katerim smo opazili župana devin-
sko - nabrežinske občine Škerka,
didaktičnega ravnatelja Tavčarja in
domačega župnika Jerzaja.

Bogart spored, ki je obsegal 10

točk, sta napovedovala Angel Braj-
da in Pino Moimas, učenca V.
razreda.

Prvi so nastopili otroci I. razreda,
ki so skupno z učenci II. razreda do-
brdo podali dve zborni recitaciji. Sie-
dili so še učenci III., IV. in V. raz-
reda, ki so izvedli več deklaracij,
za razvedrilo pa nekaj šaljk ter
priказali tudi lutkovno gledališče.

Vsi otroci so ob spremljavi Orff
instrumentov zapeli več otroških in
narodnih pesmi ter zaključili to pri-
reditev in dobro uspešno prireditve s
pesmijo »Lepo je v naši domovini
biti mladi«.

Navzoči so bili s prireditvijo zelo
zadovoljni in so nagradili vse mla-
de izvajalce z burnim in dolgotraj-
nim aplavzom, s katerim so se hoteli
zahvaliti tudi učnemu osebju, ki je
poleg vsakdanjega dela, dobro pri-
pravilo otroke za zaključni nastop.

M. M.

Openski partizani
so se sestali

Preteklo sredo se je sestel odbor
openske sekcije VZPL. Na dnevnem
redu je bilo več važnih problemov.
Predvsem smog ugotovili, da akcija
za razdelitev izkaznice za leto 1977
se je dobro iztekla. Uspešno se na-
daljuje delo vprašanih pol, ki jo
vršijo člani odbora. Nekaj smo za-
nemarili pri čiščenju spomenikov in
trava je prerasla tlak. Sklenili smo,
da se danes - jutri pridemo pred
spomenikom in umirsko očistimo
vse prostore. Na tem sestanku smo
sklenili, da bomo letos imeli tradi-
cionalni partizanski tabor na Opči-
nah in sicer 3. julija. Na predvečer
pa bomo kuhali polento in golač.

In še zadnji važen sklep tega
sestanka je bil, da bomo tudi letos
šli 31. julija na izlet na Čaven.
Letošnji program bo nekoliko spre-
menjen od prejšnjih. Naknadno bomo
sporočili vse novosti letošnjega tra-
dicionalnega izleta in smo prepri-
čani, da bomo vse zadovoljili z no-
vim programom.

R. V.

V predprazničnih in prazničnih dne-
h dneva in nočna služba deluje ne-
pretrgoma do 7. ure dneva po prazni-
ku. To velja za zavaročene INAM,
INADEL, ENPAS. Dnevni poziv na
telefonski številki 68-44, nočni pa na
številki 732-627.

LEKARNE V OKOLICI

Boljence: tel. 228-124; Bazovica: tel.
226-165; Opčine: tel. 211-001; Prosek:
tel. 225-114; Božje polje: Zgonik: tel.
225-506; Nabrežina: tel. 208-121; Se-
stjan: tel. 209-197; Zavrje: tel. 213-137.
Milje: tel. 271-124.

LOTERIJA

BARI 54 79 33 7 76

CAGLIARI 30 37 24 54 1

FIRENCE 58 30 66 64 80

GENOVA 59 27 43 57 86

MILAN 3 27 65 70 50

NEAPEL 8 29 26 20 68

PALERMO 7 28 15 85 22

RIM 68 51 38 89 75

TURIN 30 38 51 8 83

BENETKE 45 39 85 7 63

ENALOTTO

XIX XII 121 XIX

KVOTE: 12 točk — 6.023.000 lir; 11
točk — 351.900 lir; 10 točk — 32.300 lir

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 8.30 do 20.30)

Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul.
Felluga 46, Ul. Mascagn 2.

(od 8.30 do 13. in od 16. do 20.30)

Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Pietro 2.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)

Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Pietro 2.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba za zavaročene INAM
in ENPAS od 22. do 7. ure: telef.
732-627.

SEIKO

Presenetljivo velika izbira UR
in ZLATINE - ZLATO 18/7500

Tehnični servis SEIKO z ga-
rancijskim listom.

Uranj in Zlatarna

LAURENTI

Trst - Trieste Largo Santorio 4

V OKVIRU SLOVENSKE MANJŠINE

Razgovor o problemih šole in univerze

Dva meseca je minilo, odkar se je končala zasedba slovenskih višjih srednjih šol in se je slovenska javnost zavedla, da problem šolstva ni le problem dijakov in profesorjev, a celotne slovenske manjšine, katere glavni up je ravno mladina. Problem zamejskih Slovincem in njihovo kulturno - politično življenje, bi morali postati ena temeljnih idej naše šole, ki bi morala biti v stalnem stiku z našimi kulturnimi in političnimi organizacijami. Dejavnost študijskega inštituta bi morala biti tesno povezana z dejavnostjo vseh Slovincem in bi morala zajeti tudi vaško mladino in delavce.

Se pomembnejša pa je vloga slovenskih univerzitetnih študentov, ki v strukturi, ki je tržaška univerza, zastopajo interese naš Slovincem, našega jezika, naše preteklosti in naše kulture. Le trdna povezava med slovenskimi mladinci in njihovo organizirano dejavnost bi lahko pripeljala do tega, da bi si naša manjšina priborila mesto, ki ji na vseučilišču dejansko pripada.

Ce hočemo priti do konkretnih ciljev, si moramo mladit zavijati rokave, saj smo šole na začetku našega dela. Pri tem pa rabimo sodelovanje in podporo vseh članov naše manjšine, ki morajo stopiti s šolo v stik.

V tem okviru pripravljamo Mladinski krožek Trst in Slovenski kul-

ni klub zanimiv razgovor na temo PROBLEMI SOLE IN UNIVERZE V OKVIRU SLOVENSKE MANJŠINE, ki bo v dvorani Slovenske prosvete v Ul. Donizetti 3, v torek, 31. maja, ob 20. uri. Srečanje, ki noče biti suhoparna okrogla miza, kakršni smo vsi navajeni, a kritičen pregled letošnjega dela in predlogov za nadaljnjo dejav st. bo potekalo v obliki razgovora.

Vabljeni so vsi, stari in mladi, dijaki, študenti in profesorji ter vsi, ki se zavedajo kolikšne važnosti je za našo manjšino problem šole.

S. P.

V ZGONIKU

Priprave na letošnjo razstavo domačih vin

V Zgoniku so v polnem letu priprave na 13. občinsko razstavo domačih vin, ki bo od 3. do 5. junija na razstavišču v Zgoniku. Letos bo razstavljenih skupno 12 vzorcev belega vina in 14 vzorcev terana, na sporedu pa bo tudi vrsta spornih in kulturnih prireditev. Naj omenimo, da bo v nedeljo gost v Zgoniku delegacija spornih in družbeno - političnih delavcev iz krajevnih skupnosti Moste z nastopom tržaškega pevskega zbora »Karol Pahor« iz Siške.

—b—

V BAZOVICI

Jutri zvečer razgovor o urbanističnem načrtu

Tržaška federacija PSI prireja jutri, v ponedeljek, 30. maja, v društveni gostilni v Bazovici ob 20.30 sestanke vaščanov v zvezi z urbanističnimi problemi, ki zadevajo področje vzhodnega Krasa. Uvodno poročilo bo imel arh. Darji Jagodic na temo »Deželni regulacijski načrt in perimetracija kraških vasi«. Podobni sestanki so že bili v Zgoniku in na Repetabru in zanje je veljalo posebno zanimanje, saj je tematika aktualna in se neposredno tiče vseh prebivalcev, ki živijo na omenjenih področjih. Zato so tudi vsi vabljeni na jutrišnji sestanek v Bazovici.

PD TABOR — OPČINE

priredi pod okriljem PD IVAN GRBEČ iz Sjednja. 1. junija ob 20.30 v kinodvorani v Sjednju igr

»O Č E«

STRINBERGA

Vljudo vabljeni!

SMUČARSKI KLUB DEVIN

PIRIEDI V MAVHINJAH

Športno zabavno veselico

Danes, 29. 5. ob 9.30 — ex tempore za osnovnošolske otroke — ocenjevalni pohod
ob 15.00 — tekovanje na ski-rolkah
ob 17.00 — tek na hoduljah

Od 20. do 24. ure ples. Igra ansambel PRAPROT

PD MACKOLJE vabi danes, 29. maja, na vsakoletni praznik češenj

DANES, 29. maja: Ob 14. uri odprte kioskov
Ob 16. uri začetek kulturnega programa:

Nastopajo:

■ Domači pevski zbor
■ Moški pevski zbor »F. Venturini« od Domja
■ Mešani pevski zbor »F. Prešeren« iz Boljuna
■ Otroški pevski zbor »Slovenski sopek« iz Mackolj
■ Ansambel Lojze Hlede s pevci in humoristi iz Steverjana
■ Godba na pihala BREG

Od 20. do 24. ure prosta zabava z ansambлом »THE LORDS«

DELUJEJO DOBRO ZALOŽENI KIOSKI S ČEVAPČICI, KLOBASAMI IN DOMAČIM VINOM.

Danes bodo ojačene avtobusne proge z mestom in okolico (št. 40)

V primeru slabega vremena bo praznik v nedeljo, 5. junija

OBVESTILO SGZ IN KZ ČLANOM

Pozor na zapadlosti 31. maja 1977

Z letošnjim letom je stopil v veljavo zakon št. 784, s katerim je uzakonjen anagrafski davčni urad in kontrolne davčne številke — codici fiscali. Davčno številko morajo davkoplačevalci navesti na letošnje prijave 740, 750, 760 in 770, od 1.7.1977 dalje tudi na prijavih IVA, od 1.1.1978 dalje pa se na celi vrsti drugih aktov: fakturah, pogodbah, pobotnicah, itd.

Kdor je predložil davčno prijavo 740 za leto 1974 in ni še dobil domov svoje davčne številke — osebni izkaznici podoben kartonec svetlo-kezarne barve — mora zaprositi najkasneje do 31. maja 1977 za dodelitev davčne številke na pristojnem uradu neposrednih davkov (Ufficio Imposte Dirette, Largo Panfilo 2, III. nadstropje). Kdor ne bo tega storil do predpisane roka, bo plačal globo od 10 do 50 tisoč lir. Prošnjo je treba napisati na obrazcu AA/4, ki ga dobite v zgoraj navedenem uradu. To ne velja za žene in za mladolletne otroke, ki imajo svoje dohodke, ki pa so bili prijavljeni na slednji prijavi moža oziroma očeta. Slednji bi morali številko dobiti na dom do 31.11. tega leta. Če je do tega dne ne bodo prejeli, bodo morali zaprositi zanj neumudoma na zgoraj navedenem uradu.

Kdor je predložil davčno prijavo 740 za leto 1975, bi moral predvidoma prejeti številko, domov do 30.9.1977. Če je pa do tega dne ne bi

prejel, mora zanj zaprositi v roku od 1.10. do 30.11.1977.

Ostali davkoplačevalci, ki pa niso fizične osebe — družbe, združenja, zadrage, organizacije in drugi, ki nimajo davčne številke, imajo pa številko IVA — velja slednja kod davčna številka. Če pa nimajo kod davčne številke (partita) IVA, ker niso podvrženi temu davku, morajo zaprositi do 31. maja letu za davčno številko na obrazcu AA/5 na pristojnem davčnem uradu.

Kdor je prejel začasno davčno številko, ali pa so pri slednji zgrešeni osebni podatki, mora davčni obvezane slednjo obdržati in nato zaprositi za dokončno po 1.7.1978.

Na letošnjih davčnih prijavah morajo obvezne navesti davčno številko: davkoplačevalci, ki so prijavili svoje dohodke na obrazcu 740 za leto 1974 in družbe, organizacije in podobni. Kdor tega ne bi storil je podvržen globi od 50 tisoč do 1 milijona lir.

31. maja zapade tudi dovoljenje za prodajo jestljivih proizvodov za barvili E 123 itd. Ker se pristojno ministrstvo za zdravstvo ni še izreklo o tej zadevi dokončno je najbolje te proizvode po omenjenem datumu umakniti iz prometa, ker znaša globa 1 milijon lir, v pričakovanju dokončnega sklepa.

Obe organizaciji nadalje opozarjata svoje člane, da so bili spremljeni koeficienti s katerimi se je določalo katastrski dohodek stavb in

dohodek zemljišč. Kdar nima več doma svojih osnovnih števk za te dohodke naj si jih čimprej preiskrbi. Katastrski dohodek — rediti catastali — je mogoče dobiti na Ufficio tecnico erariale, Korzo Cavour 6; redito domicaline in redito agrario pa na Ufficio catastale, Largo Panfilo 2, IV. nadstropje.

Za podrobnejše informacije se član lahko kadar koli obrne na obe omenjeni organizaciji, ki imata sedež v Ul. Cicerone 8/b, v uradnih urah.

Obvestilo članom

Kmečke zveze

V zvezi z obvestili ki smo jih objavili že v lanskem novembru, ponovno opozarjamo vse člane, ki plačujejo takse na zaščitene vozne prehode (passi carrabili), da se lahko rešijo tega finančnega bremena, če sporočijo obč

S SESTANKA TERITORIALNEGA ODBORA SKGZ V GORICI

Gospodarska problematika na Goriškem tesno združuje trgovce, obrtnike in kmete

Naši gospodarstveniki morajo biti soudeleženi pri izvajanju osimskih sporazumov - Uspešno delovanje SLORI in drugih slovenskih ustanov na Goriškem - Skrb SKGZ za problematiko slovenskega šolstva

O številnih vprašanjih, ki zanimajo Slovence v zamejstvu in še posebej na Goriškem, je bil govor na drugi seji teritorialnega odbora SKGZ za Goriško, ki je bila prejšnji večer pod vodstvom predsednika dr. Mirka Primožiča. Udeležili so se člani tega odbora, ki so poročali vsak s svojega področja, okrog tega se je razvila zanimiva diskusija.

Precej poudarka so dali vprašanjem gospodarskega značaja in še posebej aktivnosti tukajšnjih slovenskih operaterjev. Problematika našega gospodarstva, kot je poročal referent za gospodarska vprašanja Vilko Nanut, je tesno vezana na naše trgovce, obrtnike in kmete. Zato je treba razvijati vso našo gospodarsko dejavnost z novimi organizacijskimi oblikami. Istodnevno je treba tudi s te strani pristopiti k reševanju takih vprašanj, kot so obramba naše zemlje v obmejnem predelu. Naši gospodarstveniki morajo biti soudeleženi pri izvajanju osimskih sporazumov na našem področju.

O delovanju SLORI na Goriškem je poročal dr. Mirjam Koren. Na tem področju so angažirani zlasti mladinci. Disleji je SLORI skoro končal raziskavo o položaju v štandreežu (o tem so bila podana nekatera poročila na nedavnem simpoziju tega inštituta v Trstu) in kmalu bo izšla tudi knjiga o tem vprašanju. V pripravi pa so druge raziskave, ki bodo pomembno vplivale na gospodarsko realnost na našem področju. Vsekakor pa je tudi delovanje SLORI tesno povezano s preučevanjem in izvajanjem osimskih sporazumov na goriškem področju.

V ospredju zanimanja so bila tudi šolska vprašanja, ki se v teh dneh postavljajo v ospredje. Prof. Karlo Čerčec je poročal o prizadevanjih za ustanovitev nižje srednje šole v Doberdobu, za kar se čuti na goriškem Krasu velika potreba. Govor je bil tudi o sodelovanju šolskih svetov, katerim poteka letošnji jeseni prva triletna mandatna doma. Govor je bil tudi o slovenskih otroških vrtnih, kjer so nastali v tem trenutku nekateri problemi. Mišljeni so vrtni v Gorici v Ulici Forte del Bosco, v Ulici Vittorio Veneto in v Štandrežu. Danj so bili konkretni predlogi, da bi se stvar ugodno rešila.

V nadaljevanju razprave je bil govor še o kulturnih vprašanjih, o vprašanjih sredstev javnega informiranja, o novih pobudah, do katerih prihaja v našem manjšinskem svetu, o stikih z različnimi organizacijami v Novi Gorici.

Ze ta prvi delovni sestanek teritorialnega odbora SKGZ za Goriško je pokazal kako pravilna je bila izbira, ki so jo napravili v tej naši krovnii organizaciji na zadnjem običnem zboru, ko so decentralizirali delovanje naše organizacije.

Odprije discount trgovine delavske zadruga v Trzinu

Tržiška potrošniška delavska zadruga, ki ima na področju Trziča in okolice več trgovin in ki tam deluje že dolgo vrsto let, je v sodelovanju s sindikati CGIL, CISL, UIL in z vsemi tremi zadržnimi centralami odprla v Trzinu veliko discount trgovino, kjer prodajajo potrošniško blago po nizkih cenah. Trgovina sicer že deluje nekaj časa, uradno pa jo bodo otvorili prihodnjega soboto.

Začel se je kongres CISL

V Gorici se je večeraj popoldne pričel VIII. pokrajinski kongres sindikalne organizacije CISL, ki mu prisostvuje približno 20 delegatov. Kongres zaseda v Katoliškem domu v Drevoredu XX. septembra. Uvodno poročilo je imel pokrajinski tajnik CISL Giovanni Padovan. Kongres so pozdravili tudi zastopniki sindikatov CGIL in UIL ter občinskega sindikalnega sveta iz Nove Gorice; v imenu tega je pozdravil Vili Pahor.

Sklepna slovesnost ob pobratenju med Renčami in Štancem

Med vojno skovano prijateljstvo med prebivalci Renč in Štancem je bilo ponovno potrjeno pred dobrim mesecem, ko so v tem kraju

Dežurne prodajalne časopisov

Primorski dnevnik in druge časopise si danes lahko ogledate v sledečih prodajalnicah: Anna Ersetti, Korzo Verdi 102; Umberto Scuto, Ul. S. Chiara 4; Silvia De Petris, Ul. Trieste 115; Flavio Giustizieri, Ul. D'Agostino 2; Mario Del Frari, Ul. Oberdan 15; Anna Vidri, Ul. Silvio Pellico 6; Giovanni Badier, Ul. Rastello 51; Luigi Leghissa, Drevored 20, sept. 143; Ferdinando De Fabbis, Ul. Capucin 21; Maria Zabbini, Ul. Brigata Pavla 27; Silvana Giovitti, kiosk Korzo Verdi; Bianca Devecchi, Ul. Brigata Casale 23; Liliana Bertazzo, Ul. del Corso 35; Nicoletta Bognetti, Ul. 24 maggio 20; Pia Bortolomasi, Ul. Seminario 3; Luciano Candotti, Ul. Carducci 28; Onorato Derocchi, Ul. Garzaroli 107/D.

Kmetje, vsi na volišča!

Danes bodo na Goriškem volivci za sestavo odbora, ki bo vodil poklicni seznam kmetijskih podjetnikov. Volilni sistem določa, da bo znakovita lista dobila šest mest v tem odboru, lista pa, ki bo ostala v manjšini pa dve mesti. Volišča bodo v osmih krajih naše pokrajine. Kmetje iz Gorice, Sovodnj, in Števerjana bodo volili na sedežu trgovinske zbornice v Gorici. Na županištvu v Ronkah pa bodo volili kmetje iz občini Doberdob, Tržič, Ronke in Fojan.

Za tokratne volitve so bile predstaviene tri liste. Na prvem mestu

S SEJE ŠTANDREŠKE SKUPŠČINE

Nad 90 odstotkov hiš v Štandrežu bo v letu 1978 dobilo metan

Na jesen dražba za oddajo del - Zanimanje za slov. otroški vrtec

Na zadnjem sestanku krajevske skupščine v Štandrežu, ki ga je vodil predsednik Walter Reščić, je bil prisoten tudi ravnatelj mestne šole podjetja inž. Quirino Rignat, ki je poročal o načrtu za metanizacijo štandreškega področja. Kot je znano so že pred časom napeljavali glavno cev za metan po Ulici sv. Mlačne, nadaljnja dela so ustavili zaradi pomanjkanja denarja, ustavili. Pripravi pa so ustrezne načrte za razširitev metanovodnega mreže na ves Štandrež, na nekatere ulice v Loknici in na vso Podgor. Načrt so pripravili že lani, občinski svet ga je odobril šele v začetku leta in pričela so se v prihodnjih tednih. Zaradi tega, je dejal inž. Rignat, bodo že na jesen oddali celotno delo na dražbi in tako naj bi se dela že na zimo pričela. Pri tem pa je predsednik skupščine izrazil bojazen, da bi se dela vršila prepočasno, če bi isto podjetje dobilo dela za metanovodsko mrežo v vseh treh vaseh. Inž. Rignat je dejal, da bodo temu na kak način omogočili.

V Štandrežu naj bi dela za razširitev metanovodske mreže trajala leto dni. Povezali bodo vsa nasejala, brez metana naj bi ostale le nekatere obrobne hiše. Cevi bodo v Štandrežu postavljene v dolžini 6.000 metrov in s tem bodo ustregli več kot 90 odstotkom prebivalstva. Govor je bil tudi o stroških, ki jih bo morala posamezna družina nositi zato, da bodo od centralnih cevj potegnili stranske v hiše. Stroški bodo znašali od 120 tisoč do 150.000 lir, enaki bodo za vse. Ne bodo torej razlikovali med onimi, ki imajo hišo oddaljeno od glavnih cevj in tistimi, ki jo imajo v neposredni bližini teh cevj. V Ulici Trevigiano bodo zgradili tudi kabino, ki bo ojačevala pritisk, tako da ne bo nepotrebnih padcev kvalitete in jakosti metana.

Metan pa se bo v kratkem podražil od sedanjih 104 na 119 lir. To na vsem običnem ozemlju zaradi novih podražev vsedravnega značaja.

V zvezi s sejo štandreške krajevske skupščine omenimo še, da so na njej razpravljali tudi o šolskih vprašanjih. V prvi vrsti v zvezi z otroškim vrtnem za kar je dal pobudo odbornik Ožbot. V slovensko sekcijo tamkajšnjega vrta ONAIRC je že vpisanih 30 otrok, v italijansko na najbrž samo pet. Ostaja pa šestnajst slovenskih otrok, za katere ni na razpolago slovenskega vrta in vodstvo ONAIRC hoče, da bi jih vpisali v skoraj prazno italijansko sekcijo. Temu pa se starši upravičeno protijo in zahtevajo drugo slovensko sekcijo. Predsednik skupščine so poročili, da obišče župana in mu prikaže ta položaj ter da se stvar reši tako kot upravičeno zahtevajo starši.

Jutri se bo predsednik skupščine Reščić sestel s člani mednarodnega sveta štandreške osnovne šole. Govor bo o načrtu občine za delno sanacijo stavbe osnovne šole. Dela nameravajo na občini opraviti v teku letošnjega poletja.

Walter Reščić je bil večeraj zjutraj pri goščem županu De Simoneju in mu prikazal položaj štandreškega otroškega vrta. Župan je obljubil svoje zanimanje pri ustanovi ONA IRC in dejal še, da bo skušala občina na kak način prisiljati na pomoč če omenjena ustanova, ne bo ugodila tej zahtevi slovenskih staršev iz Štandreža.

Delegacija iz Jugoslavije obiskala Štandrež in Doberdob



Delegacija, ki so jo sestavljali sekretarji republiknih skupnosti občin vseh republik Jugoslavije, je v petek obiskala Goriško. Gostje so najprej prišli v Štandrež, kjer jih je v prostorih Doma »Andrej Budala« sprejel predsednik upravnega odbora Danilo Nanut. Seznaili jih je z delovanjem v domu ter s splošno stvarnostjo v Štandrežu, predvsem pa z raznarodovalne procesom, ki je v teku v tej nekdanji slovenski občini.

Po ogledu štandreškega doma so gostje odšli v Doberdob, kjer jih je sprejel župan Andrej Jarc, ki jim je na kratko orisal zgodovino te kraške občine.

(Na sliki: delegacija iz Jugoslavije v štandreškem Domu »Andrej Budala«).

V ponedeljek popoldne ne bo toka

Zaradi nujnih del na napravah visoke napetosti, jutri med 14. in 17. uro ne bo toka na območju naslednjih transformatorskih postaj: Ponte del Torriore, Bella veduta, Pevma, Štaver, Števerjan, Jazbine in Grojna.

Zaradi tiskopla električnega toka pa bo najbrž tudi nekaj težav v preskrbi z vodo na območju števerjanske občine.

Zaradi nujnih del na napravah visoke napetosti, jutri med 14. in 17. uro ne bo toka na območju naslednjih transformatorskih postaj: Ponte del Torriore, Bella veduta, Pevma, Štaver, Števerjan, Jazbine in Grojna.

Zaradi tiskopla električnega toka pa bo najbrž tudi nekaj težav v preskrbi z vodo na območju števerjanske občine.

Zaradi nujnih del na napravah visoke napetosti, jutri med 14. in 17. uro ne bo toka na območju naslednjih transformatorskih postaj: Ponte del Torriore, Bella veduta, Pevma, Štaver, Števerjan, Jazbine in Grojna.

Zaradi tiskopla električnega toka pa bo najbrž tudi nekaj težav v preskrbi z vodo na območju števerjanske občine.

Zaradi nujnih del na napravah visoke napetosti, jutri med 14. in 17. uro ne bo toka na območju naslednjih transformatorskih postaj: Ponte del Torriore, Bella veduta, Pevma, Štaver, Števerjan, Jazbine in Grojna.

Zaradi tiskopla električnega toka pa bo najbrž tudi nekaj težav v preskrbi z vodo na območju števerjanske občine.

Zaradi nujnih del na napravah visoke napetosti, jutri med 14. in 17. uro ne bo toka na območju naslednjih transformatorskih postaj: Ponte del Torriore, Bella veduta, Pevma, Štaver, Števerjan, Jazbine in Grojna.

Zaradi tiskopla električnega toka pa bo najbrž tudi nekaj težav v preskrbi z vodo na območju števerjanske občine.

Zaradi nujnih del na napravah visoke napetosti, jutri med 14. in 17. uro ne bo toka na območju naslednjih transformatorskih postaj: Ponte del Torriore, Bella veduta, Pevma, Štaver, Števerjan, Jazbine in Grojna.

Zaradi tiskopla električnega toka pa bo najbrž tudi nekaj težav v preskrbi z vodo na območju števerjanske občine.

Zaradi nujnih del na napravah visoke napetosti, jutri med 14. in 17. uro ne bo toka na območju naslednjih transformatorskih postaj: Ponte del Torriore, Bella veduta, Pevma, Štaver, Števerjan, Jazbine in Grojna.

Zaradi tiskopla električnega toka pa bo najbrž tudi nekaj težav v preskrbi z vodo na območju števerjanske občine.

Zaradi nujnih del na napravah visoke napetosti, jutri med 14. in 17. uro ne bo toka na območju naslednjih transformatorskih postaj: Ponte del Torriore, Bella veduta, Pevma, Štaver, Števerjan, Jazbine in Grojna.

Zaradi tiskopla električnega toka pa bo najbrž tudi nekaj težav v preskrbi z vodo na območju števerjanske občine.

Zaradi nujnih del na napravah visoke napetosti, jutri med 14. in 17. uro ne bo toka na območju naslednjih transformatorskih postaj: Ponte del Torriore, Bella veduta, Pevma, Štaver, Števerjan, Jazbine in Grojna.

Zaradi tiskopla električnega toka pa bo najbrž tudi nekaj težav v preskrbi z vodo na območju števerjanske občine.

Zaradi nujnih del na napravah visoke napetosti, jutri med 14. in 17. uro ne bo toka na območju naslednjih transformatorskih postaj: Ponte del Torriore, Bella veduta, Pevma, Štaver, Števerjan, Jazbine in Grojna.

Zaradi tiskopla električnega toka pa bo najbrž tudi nekaj težav v preskrbi z vodo na območju števerjanske občine.

Zaradi nujnih del na napravah visoke napetosti, jutri med 14. in 17. uro ne bo toka na območju naslednjih transformatorskih postaj: Ponte del Torriore, Bella veduta, Pevma, Štaver, Števerjan, Jazbine in Grojna.

Obisk iz Valdobbiadene v Novi Gorici

Novo Gorico in jugoslovanska Brda so večeraj obiskali člani vinske bratovščine proseka iz Valdobbiadene v pokrajini Treviso. Do obiska je prišlo v okviru številnih stikov, ki jih ima občina Nova Gorica z občinami v pokrajini Treviso. V novogoriškem hotelu Argonavi je goste sprejel podpredsednik občinske skupščine Nova Gorica Anton Slapernik, v imenu gostov se je za sprejem zahvalil veliki mojster bratovščine Isidoro Bruno. K besedi se je oglašil tudi posl. Marino Corder iz Trevisa član bratovščine, ki je poudaril prijateljske odnose med Jugoslavijo in Italijo, ki se bodo še bolj razvili po podpisu osimskih sporazumov. Novogoričanom in vsem Jugoslovanom je tudi čestital ob 85. letnici predsednika maršala Tita.

Kasneje so se gostje ustavili v Brdih pri spomeniku padlim v NOB v Gonjčah, kjer so jih sprejeli briski domačini, zatem pa so šli v brislo klet v Dobrovo, kjer jih je sprejel ravnatelj inž. Simčič s sodelavci.

Jutri zvečer ob 18.30 se bo ponovno sestala goriški občinski svet. Na dnevnem redu je pričetek razprave o načrtu ureditve trgovinske mreže v občini. Obstoječi zakoni namreč določajo tak načrt. Pripravi ga je arhitekt Piccinato, ki bo jutri zvečer o tem tudi poročal.

OB POIMENOVANJU OSNOVNE ŠOLE

DANES V DOBERDOBU ŠOLSKA SVEČANOST

Na prireditve so domačini vabili vse dosedanje učitelje in učence te šole

Nekaj let stara zamisel o poimenovanju osnovne šole v Doberdobu se je danes uresničila. V tem lepem kraju, na zadnjih obronkih Krasa, tik nad Furlansko ravnino, bo danes pomembna slovesnost ob poimenovanju tukajšnje osnovne šole po znamenitem slovenskem pisatelju Lovru Kuharju - Prežihovemu Vrancu. Ob 11. uri bodo na dvorišču šole odkrili doprsni kip pisatelja, Lovra Kuharja, ki ga je izdelal kipar Andrej Lanšek in kar se bo izvršil kulturni spored ki sta ga pripravili domači prosvetni društvi »Jezero« in »Kras« ter učenci osnovne šole.

Ze zjutraj pa bodo odprli v šolskih prostorih zanimivo razstavo o življenju in delu Prežihovega Vrance, razstavo ročnih del doberdobiških šolarjev, razstavo spominskih fotografij ter razstavo slovenske knjige.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Koordinacijski odbor je na slovesnost povabil pisateljeve najzve sorodnike, predstavnike šol, ki že nosijo ime Prežihovega Vrance ter predstavnike družbeno-političnih organizacij, Slovencev in Italijani.

Jutri v Novi Gorici koncert češkega deklisklega zbora

Jutri, v ponedeljek, 30. maja, ob 20. uri (po jugoslovanskem času

Pojem Mitteleuropa in Slovenci

Beseda Mitteleuropa je danes zelo priljubljena, zveni svetovljansko, s hrati domače in kar je zelo važno, jo lahko uporabljamo za različne potrebe. Beseda ima sicer svojo zgodovino (v smislu pomena), uporabljamo pa jo precej poljubno, vsaj tak je moj vtis. V Gorici imamo Mittel-europa srečanja, Trst naj bi bil križišče mitteleuropske kulture; ne- katerim pomeni Mitteleuropa določeno duhovno enotnost, drugi govorijo o posebnosti in neki dejanski zgodovinski povezanosti. Slovenci smo bili do besede ravnodušni, nismo je potrebovali, vendar se naši umet- ni in drugi kulturni delavci pogostokrat znajdejo na seznamu z ble- škavim naslovom Mitteleuropa. S Cankarjem se je to zgodilo, v italijan- ski članki o njem je beseda Mitteleuropa pogostokrat rabljena. Be- sada nima le pomena, ki se obrača v preteklost, ampak naj bi se da- nes določevala neko konkretnost. V bistvu gre za iskanje prostora, ki se mora konstituirati kot posebnost, ali, kar gre še dosti dlje, kot »enotnost« neke kulture. Osebnost se mi zdi pojem zelo megljen in zaradi njegove vsestranske uporabnosti že kar nesimpatičen. Povezani z Mittel- europa verigo se srečujemo n.p.r. z Avstrijci, Italijani, Furlani in Slo- venci. Prijemo iz iste čase, vendar kako moremo piti, ko vemo, kaj se v Avstriji dejansko dogaja s slovensko manjšino. Kje je duhovna enotnost? Mitteleuropa pomeni tudi kulturno in seveda splošno reperto- rijsko manjšino. To je stvarnost prostora, ki bi ga morali vključiti v pojem Mitteleuropa; tako je danes kot v preteklosti. Strinjam se s po- sebnostjo časa in prostora, vsekoli pa moram iskati nujno resničnost. Najprej je bila Kakanja, to je habsburška monarhija. Med njenimi delavci naj bi poleg pripadnikov ostalih narodov tudi Slovenci. Ne- kaj kulturnih središč: Dunaj, Ljubljana, Budimpešta, Praga, vse to so pomeni enotnosti. Pred razpadom monarhije in med dvema voj- namo so po omejenem prostoru delovali izredni pisateljski talenti. V Au- striji Musil, Roth, Kraus, v Sloveniji pisatelji moderne, na Češkem Ka- pek, Čapek. Trst je bil dejansko posebnost, zaradi »posebnosti« je bila »evropa« pot v italijansko literaturo težavna, pozneje je v Trstu deloval »Trst« je prihajal Joyce, v Devin Rilke. Vrt izjemnih umetniških del, pa še ni pomenil medsebojnega pogovornika in pretakanja vpli- vov. Poglejmo Slovence; Cankar je veliko umetnikov poznal, njega so poznali samo Slovenci. Skorajda si ne moremo misliti, da bi si avstrijs- ka dama brisala solze ob Murnovih pesmih. Slovenci smo živel v vla- stni Kakanji pod prešo, lepi smo bili samo molčeli, ali nemško go- vorili. Vezani smo bili na Dunaj, a je bila to grenka postaja. Sloven- ski umetnik je sedel na vlak iz potrebe, Cankar je živel v delavskem prostoru, razvijal se je s proletarsko bedo in jezo. Poznal je dunajsko kulturo, vendar je sam zapisal, da je čutil neskončno ponižanega, da je obževal Maeterlinckovo ime, medtem ko so po ulicah hodili izko- rničeni in lačni delavci. Cankar je poznal tedanje evropske kulturne to- čke, vendar je bil vedno tesno povezan s slovensko domovino; pisal je o slovenski domovini, Konec koncev se je opredelil za delavske slo- venci in bil socialist, tudi o narodu je zelo jasno pisal. Zahteva po fede- rativni Jugoslaviji je bil eden izmed rušilnih elementov habsburške mo- narhije. Gibanje narodov za samostojnost je majalo Kakanjo... Oba- rava stari poljubno, podoba habsburške monarhije je bila in ostane razpadla. O enotnosti je sanjalo samo meščanstvo, v delavskem raz- sloju in med narodi je vrela. Takratna kultura je bila odraz tega vrel- ja. Musil je analiziral propadanje meščanske misli, zgrozil se je nad »meščanstvo meščanske govorice, opazoval je, kako se meščanstvo in ar- tistika izogiba stvarnosti.

Cankar je zapisal veliko solnih besed, bil je na strani delavskega razreda, boril se je za narodovo samoodlobo. Oba problema sta bila v današnjem literarnem in miselnem Mitteleuropi prostor je označe- val izredno konfliktualnost, bil smo daleč od mirnega morja; meščan- stvo je vohalo propad. Če upoštevamo vse to, bomo razumeli prostor, naj bi ga pokrival pojem Mitteleuropa, kot stičišče visoke napetosti; pojem je vsekar perspektiva iz katere gledamo na vprašanja.

Slovenci smo za problem pojma Mitteleuropa občutljivi, kajti bojimo se, da bi zakrivali konflikte in temeljne razlike. Tega se bojimo pred- vsem Slovenci, ki živimo v Italiji, saj gre kakršnokoli prikrivanje nam Kodo. Veliko časa smo bili in smo še kulturno zapostavljeni. Tega smo zmožni zmožnosti; če danes odkriva italijansko občinstvo Cankarja, ne- moremo pomisliti na blaženi mir. Najprej smo se za uveljavitev slovenske kulture borili Slovenci sami. Določena vrsta mitteleuropske govorice te- nje borbe prikriva. Živeli smo v srcu Trsta, dejansko so nas potiskali v periferijo. To je resnica, na podlagi te resnice smo Slovenci izobli- nali določen tip kulture, ki je bil in je obramben ali celo napadalen (v smislu odločnosti v boju za pravico). Pojem Mitteleuropa mora upo- števati tudi to borbo. Zapišem drugič: Mitteleuropa je tudi zatiranje in zatiranje. Kraus in Cankar sta si sorodna v tem, da sta kila meščanstvo, prav iz drugačnih perspektiv. Na Slovena Messnerja je lahko vplival Kraus, ker je bil napadalen in družbeno kritičen. Kritičnost in upor sta temeljni sestavini prostora, o katerem je tu govor. Sestavini sta seveda meščanska praznina in dekadentna vollost govorice, Mitteleuropa je prostor nasprotujočih si tendenc.

Prepričan sem, da današnji pomen, ki ga pripisujemo pojmu Mittel- europa, je veliki večini primerov ne nakazuje problemov, ki sem jih za- čel. Mitteleuropa je malce megljeno iskanje skupnega vrtička; čež zjo- dno in stvarnost bi položili vsaj sramežljivi križ. So seveda tudi ljudje, ki mislijo drugače. Meglen izraz seveda prevečkrat skriva nepoznanje in prepričan sem, da mora veliko ljudi Slovence spoznati; šele na spo- rni resničnosti (naše in splošnejše) bomo gradili trdne in veljav- ne besede.

ACE MERMOLJA

CANKAR ŠE ENKRAT V ITALIJANŠČINI

IVAN CANKAR - «LA MADRE»

Prevod Cankarjevih črtic je oskrbel Franc Husu, uvodni kritični esej pa je prispevala Marija Pirjevec - Založba ZTT v Trstu

Založništvo tržaškega tiska je izdalo zbirko v italijansko pre- neta Cankarjevih črtic. Knji- naslovom «La madre» pri- neta iz črtic, kjer Cankar izpo- neta svoj odnos do mater. Vse črtice so zelo znane (Skodelica ka- neta, Desetica, Večerna molitev in neta) in spadajo v okvir izrazito netaistične proze. Črtice je pre- neta Franc Husu, uvod knjigi je neta Marija Pirjevec.

Imen zbirke je seznaniti itali- neta bralca z intimistično Can- neta prozo. V zadnjem letu je neta širše italijansko občinstvo neta pisateljevi deli (Martina neta in Hlapca Jerneja). Can- neta intimistični sestavki pa so neta nepoznani, čeprav je bilo neta njegovih črtic prevedenih neta italijansko. Tu je treba seveda neta ugotovitev, da ne moremo neta kritične izpovedi od druž- neta lista to dva nasprotujoča si neta, ampak se dopolnjujeta, če- neta tudi to, da italijanski knji- neta prebere Hlapca Jerneja neta črtice, kjer je osrednja beseda neta, bo lahko imel vtis, da gre za neta različna pisatelja. Italijanski neta hooč nosi brče eno iz- neta temeljnih Cankarjevih značil- neta, to je jezik. Predvsem črti- neta ne zelo občutljivi in jo jih neta v italijansko spozna, da neta marsikatera dimenzija, ki neta poetičnost tekstov. Tudi neta je poetična figura, kot je neta roman Martin Kacur. neta tega je še veliko elementov, neta privlačijo Cankarjev intimizem neta družbenim angažiranjem.



Platnica knjige «La madre»

Vprašanje, ki bi ga morali načeti je seveda Husujev prevod. Pro- blem je zapleten in bo treba o njem zapisati več besed v bodo- če, ko bomo zadevo sistematično preučili. Zanimivo bi bilo tudi pri- merjati Bressanov prevod Hlapca Jerneja in Husujev prevod črtic.

Vsekakor je pobuda, da se izda- jo Cankarjeve črtice posvečene materi koristna in upamo, da bo imela primeren uspeh pri občin- stvu. Naša upanja lahko krepi dejstvo, da je Cankarjevo ime le- precej prodrl med italijanske kul- turne kroge. Še pred letom dni je bil veliki slovenski pisatelj ita- lijanski roman bralcu popolnoma neznan, danes ni več tako. Časi se pač menjajo in v eno v slabše...



Prizor iz glasbene komedije «O'Kaj». Nastopata kavboja Pennsylvania Penny in Virginia Virgil.

ZAGREBSKO GLEDALIŠČE «KOMEDIJA» SPET PRI NAS

«O'Kaj» - kavbojski glasbeni strip z nepozabnimi mojstri iz «Jalta, Jalta»

Avtorji besedila so Nino Skrabe, Boris Senker in Tahir Mujčić, avtor glasbe pa Stipica Kalodjera

Tudi za letošnjo sezono nam je Stalno slovensko gledališče pri- pravilo abonmajske gostovanje zagrebškega ansambla «Komedi- ja». To bo četrti zaporedni obisk zagrebških gostov, ki so se prvič predstavili z «Violinom na strehi», potem z «Jalta, Jalta» in lani s prvo jugoslovansko rock-ope- ro «Gubec beg», ki je pred kratkim osvojila tudi rimsko publiko, kjer je ansambel gostoval v okviru «Mešeca kulture jugoslovanskih narodov».

«O'Kaj», s katerim se nam bo do Zagrebčanji nasled predsta-

vili v Gorici in Trstu, nosi pod- naslov «kavbojski glasbeni strip». Gre za duhovit «divertissement», v katerem bomo srečali že kla- sične junake iz westernov. Navi- zedno se vse dogaja na «divjem zapadu», v resnici pa je precej namigovanja na zagrebške raz- mere, o katerih pa žal nismo do- volj poučeni.

Glasbo je napisal Stipica Ka- lodjera. Melodije so v glavnem zabavne in razigrane; zlasti dve, «Ko smo bili v Montani» in «Vir- gilova balada», sta očitno nežni in spominjata na znane melodije

iz westernov. Zelo posrečena sta ljubzenska dueta med mladim parom, da o «indijanskem» izra- žanju dveh partnerjev niti ne go- vorim. Opozorila bi tudi na plo- ščo z odlomki iz «O'Kaj».

Avtorji besedila glasbene komedije so trije mladi (vsi rojeni leta 1947) glasbeniki, vsi trije di- plomirani komparativisti. Nino Skrabe je germanist, Boris Senker anglist, Tahir Mujčić slavist.

Med igralci (nekateri že po- znano), izstopajo Boris Pavlenić kot kavboj Virgil (naslov: Agram City Kapitel 9, ki nam ga da ob slovesu), in naslov zagrebške «Ko- medije», Richard Simonelli v vlogi «hombrega» z «gromnim» v- lom in «sombrom» ter Vlado Krstulović, ki ga komaj prepo- znaš v vlogi indijanskega glav- nemu Mladim Srnjaku in Billy- jevo sestro Suzy. Hlapca Junco pa bo osvojila naša sestra Mla- dega Srnjaka, čehna Mala Košta- ta. Tem liricnim ljubzenskim iz- trinkom bo neopazen prisostvoval skrivnostni Jose Jorge Homero Saldana Moreno Y Madero del Ponnodoro, njegovega imena se lahko spomniš, samo malce tež- ko ga je izgovorjati Jose Jorge se med vsem dogajanjem poja- vlja tu in tam in ponuja usluge tako za revolucijo kot za proti- revolucijo.

Virgil in Penny bosta seveda napravila red. In vse se bo sreč- no končalo. Ne samo srečno, na- ravnost samostno, saj bomo pri- sostvovali kar štirim porokam.

Zaključni prizor iz «O'Kaj» je v pravem vaudevillskem slogu: to je kavbojski praznik z obilico glasbe, plesa in splošnega vese- lia. Naj dodam, da se v zagreb- ški dvorani vsa publika pridruži temu praznovanju, tako da je za- ključna slika pravzaprav praznik gledališča, sproščenosti, radosti, smeha in ne nazadnje... umet- nosti.

Dr. Stanko Zimic - hispanist med Slovenci najboljši cervantist

Rojak iz Deskel, ki je svoje gimnazijske študije končal v Šem- petru pri Gorici - Učitelj in profesor na ameriških univerzah

Letos bo poteklo trideset let, od- kar se je takrat prvič pri- ključiti začela snovati v Šem- petru pri Gorici realna gimnazija, na kateri smo se zbrali vsi, ki smo dotlej pretežno študirali na sred- njih šolah v Gorici, razen tistih redkih, ki so se iz različnih vzro- kov, še največ zaradi geografske bližine ali slabih komunikacijskih težav, zatekli na druge gimna- zije, v Postojno ali v Ljubljano.

Med takratnimi dijaki je bil tudi Stanko Zimic, ki je takrat stopil v sedmi gimnazijski razred in na- to čez dve leti maturiral. Zimic se je s skupino sošolcev vozil vsak dan iz Anahogve, s profesorji skoraj sami, vozači, s profesorji vred, saj je bilo okoliških dija- kov, ki jim je bil Šempeter bli-

zu, bolj malo. Na kolesih so pri- hajali iz bližnjih vasi, Vrtojbe, Volče drage, Bilj, Renč, Bukovice, Mirna in še odskod, vsi ostali pa so v jutru prihajali z vlaki iz treh smeri: iz Posočja (od Pod- brda do Solkana), iz ajdovske (vse od Vipave) in iz riheberske (z najbližjega Krasa in braniške do- line).

Stanko — ali uradno Stanislav — Zimic je Deskelanec. Tu se je rodil 4. maja 1930. Oče je imel go- stilno. Italijansko osnovno šolo je obiskoval v domači vasi, gimna- zijo začel v Gorici in deloma Vid- mu (1940-44) ter po presledku e- nega leta od 1945-47, nadaljeval in dokončal jo je v Šempetru pri Gorici, kjer je maturiral 1950.

Na ljubljanski univerzi je stu- diral romanistiko, skupino italijan- ščina - angleščina, od 1950 do 1955, ko je opravil b - diplomo iz italijanskega jezika in književno- sti (za temo si je izbral Le opere di Alberto Moravia). Potem ga je, nemirnega in živega, kakršen je bil, zvalil Novi svet, kjer je imel sorodnike. Septembra 1956 ga je najdemo na univerzi v Mia- miju (Coral Gables, Florida), kjer ostane do julija 1958 in študira ter se izpopolnjuje v španščini in francoščini. Predmet njegovih di- plomskih del sta L'existencialisme de Camus et Malraux ter Teatro de Jacinto Grau. Naslednji dve leti (september 1958, junij 1960) je glasilatelj na Duke University (Durham, North Carolina), kjer dozorji tudi njegova disertacija, Zimic in postane doktor romanske filologije.

Že na univerzi v Miamiu je bil asistent za moderne jezike do ju- nija 1958, nato od septembra 1958 do junija 1959 asistent za roman- ske jezike na Duke University in od septembra 1959 do junija 1960. V poletju 1969 je bil deležen sti- pendije Woodrowa Wilsona.

Od septembra 1960 do junija 1961 je poučeval španščino na Rollins College (Winter Park, Florida). Od septembra 1961 do ju- nija 1962 pa španščino in franco- ščino na Washington and Lee Uni- versity (Lexington, Virginia) in bil najprej učitelj, nato asistent in končno profesor na teksaski u- niverzi v Austinu (od 1962 do danes).

Znanstveno - raziskovalno delo Zimicevo se je pravzaprav začelo z doktorsko disertacijo. Zanj si je izbral Cervantesa, in sicer poseben vidik njegovega dela: a- gotoviti je hotel delež, ki so ga imeli nekateri avtorji na Cervan- tesovo novelistično ustvarjanje. Naslov disertacije se v španšči- ni glasi Cervantes, lector de Aquiles Tacio y de Alonso Núñez de Reinoso (obsega nad 200 strani španskega teksta s krajšim angli- škim povzetkom).

Disertacija je pomenila Zimicu očit vrsto literarnozgodovinskih problemov, ki jih je kasneje re- ševal. Tako pomeni izbrano, do- polnjeno in razširjeno poglavje iz disertacije El amor e Celestino y los amores entrecruzados en al- gunas obras cervantinas (1964), ki je izšla v Boletín de la Biblio- teca de Menéndez Pelayo v San- tanderju, prvo resno znanstveno delo in je prvi uspeh njegovih raz- iskovanj na polju hispanistike. Drugo tako primerjalno poglavje, ki ga je načel že v disertaciji, pa je izšlo v reviji Hispanofila (Nº 31, 1967) Bando y El viejo celoso de Cervantes (1967) in istega leta še tretje Alonso Núñez de Reino- so, traductor de Aquila Tacio v re- viji Symposium.

Zimic je bil leta 1968 član or- ganizacijskega odbora na simpoziju o Juanu Enzini in o španski rene- sanci na teksaski univerzi. V tem okviru je imel predavanje Tradi- tional and Innovative Elements of the Spanish Renaissance, predme- tu, ki je avtorju tako pri srcu. Čeprav se je Zimic dozdaj zasli- dal v novi sredini in je tudi v pri- vatnem življenju poznal korenine v Novem svetu, saj se je leta 1961 oženil z vnučkinjo znanega ameri- škega pesnika Roberta Frosta Lesley Lee Francis, ki je tudi sa- ma literarna zgodovinarica (prim. revijo Insula (Madrid) 1966, Nº 236-7) in doktor romanistike ter je delala v Madridu, Washing- tonu in Gvatemali, se je leta na- zaj rad vračal v domovino. Za to je izkoristil poletne počitnice, ko je vodil ameriške študente, da so v Evropi (Španija, Francija) po-

gledali svoje strokovno znanje. Tako je poleti 1968 predaval tudi v Idrji in sicer o španski rene- sanci književnosti. To predava- nje je privabilo lepo število mla- dih iz Idrje, ki so se živahno vključili v debato. V predavanju je izrekel trditve, da so španski klasiki — ir misli je na »stare« klasike — danes zelo moderni, da še ameriški človek vedno bolj vra- ča na humanistično področje.

Plod takih obiskov v domovini je tudi Zimiceva študija Cervan- tes en Eslovenia: estudio biblio- gráfico (1968), ki popisuje in ko- mentira vse prevode Cervanteso- vih del v slovensčino, na koncu pa dodaja še osnovni bibliogra- fski popis prodora Cervantesa v o- stale jezike jugoslovanskih naro-



Dr. Stanko Zimic

dov. Kakšno prijetno presečenje je bila za Zimico ugotovitev, da se je prvi skrajšani tekst Don Ki- hota v slovensčini pojavil prav na goriskih tleh v Goriskem letniku Frana Zakrjaska! (1863).

Sedeli sta študiji El Persiles co- mo critica de la novela bizantina, ki je pravzaprav prvi Zimicov tekst, objavljen v domovini v ljubljanski reviji Acta neophilolo- gica (1970), ki jo izdaja ljubljans- ka univerza. Iz istega leta je še prispevek Un eco de Lepanto en la fronta cervantina, objavljena v Romance Notes, dve leti pozneje pa je tiskal v reviji Hispania (1972) študijo El engaño a los ojos en las bodas de Camacho.

K Cervantesu se je spet povrnil leta 1974, ko je v Boletín de la Real Academia Española (snopci de sept. - dec.) objavil teoretično delo Sobre la técnica dramática de Cervantes en «El gallardo e- spañol».

Ce se je že s študijo o Cervan- tesu pri Slovencih nekoliko pribli- žalo slovenski literarni zgodovini, je to stori močnejše v komparati- vi razpravi El tema del Rey Ro- drigo en un poema esloveno (Acta neophilologica 1974). V njej nače- nje problem, odkod Levstiku mo- tiv Ubeznega kralja. Zimic išče odgovor v prebujanju motivov iz literature v literaturo in jo skuša rešiti kot živost legende, ki bi jo Levstik utegnil najti za navdih v španskih romancah. Vse to iska- nje pomeni Zimicu tudi živo vez z domovino, pomeni iskanje tudi najtanjših in svojevrstnih niti, ki bi kazale na kakršnokoli poveza- vo s slovenskim literarnim izro- čilom.

Tudi leta 1975, 1976 in 1977 so v znaku pisanja o Cervantesu. Objavil je El filtro amoroso en El Licenciado Vidriera (1975), Leu- cipe y Clitofonte en el Persiles de Cervantes (1975), Cervantes frente a Lope: introducción y epílogo (1976), Otra posible fuente del Celoso extremo de Cervantes, ka- kor tudi daljšo monografsko stu- dijo Francisco de Quintana, un novelista olvidado, amigo de Lope de Vega (1975), El libro de calaherías de Cervantes (1975), El teatro religioso de Gómez Manrique (1977), Cervantes frente a Lope y a la comedia nueva (1977), El pensamiento humanístico y satírico de Torres Naharro, 1º y 2º parte (1976, 1977), El gran teatro del mundo y el gran mundo del teatro en Pedro Urdemalas de Cervantes (izide letos). Nekatera gornjih del pripravljata razširjena in monogra- fsko obdelana za samostojne knji- ge (tako Torres Naharra, struktura prvega dela Don Kihota), dalje študije o Autos de los reyes magos, Gil Vincentu, Bermúdezu, Lope de Ruedi, Miri de Amescui itd., za nas posebej pomembna pa je priprava prevoda Levstiko- vega Martina Krpana, kajti o Zi- micu je treba še povedati, da se je spetokrat ukvarjal tudi s so- prevajanjem (npr. filmskih besed- il iz italijansčine v slovensčino: Senza pietà, v rokopisu ima pre- vod Pavesevega La bella esta- te idr.).

O Zimicu in njegovem delu so pisali v Anales Cervantinos (1972, 1973, 1974, 1975), dalje T. D. Steg- man, E. C. Riley, A. Forcione, Ruth El Saffar, Marqués Villanueva, o njem je podpisal poročal nekajkrat v Goriskih sreča- njih, pa tudi Primorske novice so prinesle z njim intervju.

Po zdnjih vestih iz Austina je Zimic prejel vso priznanja, po- stali član nekaterih literarnih z- rij, tako José A. Balseiro Prize Committee (od 1970) ter član North American Academy of Spanish language (1977).

J. K.

Marijan Breclj

Primorske bibliografske vesti

SODOBNOST. 4. — 1977. Tudi osrednja slovenska literarna revija se spominja jubileja dr. Antona Ocvirka. Janko Kos je objavil pri- spevek z naslovom Anton Ocvirk in besedna umetnost (Ob sedemdesetletnici), obj. na str. 321 - 324.

Izvirne poglede prinaša tudi esej Aleša Lokarja Družbenogospodarski vidiki narodnostnih manjšin (387 - 402), ki se bo nadaljeval v naslednji številki.

BOREC. 4. — 1977. Dr. Tone Ferenc v zadnjem Borc (219 - 231) pod naslovom «Izstrelek ima veliko razstrelilno moč» (Sovražnik o par- topu) piše o znamenitem partizanskem orozju, ki so ga izdelovali oro- žarne IX. korpusa v Cerklnem in drugod in o katerem so zbirali po- datke tudi sami Nemci.

PLANINSKI VESTNIK. 5. — 1977. Planinska revija, objavlja zapis o dveh zaslužnih primorskih planincih, ki sta bila zelo prizadevana pri gradnji več planinskih koč na Primorskem. Pokojni Alfred Hvala je pred smrtjo napisal članek Sedemdesetletnica Franca Lozeja (299-300), medtem ko je o Alfredu Hvalu, ki je umrl 5. 3. 1977, spominski članek napisal Ciril Zupanc (Sodnik Alfred Hvala se je poslovil, 311-313).

NOVE PUBLIKACIJE. Izšel je 72. zvezek iz Zbirke vodnikov Kulturni in naravni spomeniki Slovenije, to je delo Branka Reipa Predjama in nam predstavlja ta edinstveni kulturni in naravni po- monik. Knjižica obsega 32 strani.

Sklad za obnovu Stanjela pri skupščini občine Sežana je izdal pro- pagandni informativni prospekt Stanjel. Na osmih straneh besedila naj- demo prispevke Rudija Kodriča - Branka ter prof. Emila Smeleta in dipl. ing. arh. Nataše Sumi. Škoda, da je prospekt, četudi namenjen predvsem seznanju ljudi z obnovi Stanjela, le preskromen, kar se tiče gradiva oziroma podatkov.

ZTT v Trstu in Goriki muzej v Novi Gorici sta v samostojni knji- žici izdala ponatis iz Jadranskega koledarja 1977 Iz zgodovine Trente. Avtor tega dela na 20 straneh je Branko Marušič.

revije

LITERARNE VAJE ST. 5

Izšla je tretja in zadnja števil- ka 23. letnika dijaškega lista Li- terarne vaje. Izid samo treh šte- vilk v šolskem letu 1976-77 je tre- bba pripisati izključno finančnim težavam, ker so se tiskarski stroš- ki občutno zvišali, podpor pa le- ni prejel od nikogar, kar je treba vsekakor imeti za negativnega po- jav v odnosu do slovenskega ti- ska na sploh.

V našem dnevniku smo že več- krat poudarili važnost Literarnih vaj, čeprav smo do njih izrekle tudi kakšno kritično pripombo predvsem na račun vsebine. Ta- ke pripombe imamo še, ker se list v tem smislu v zadnjem letu bistveno ni spremenil. Prav tako pa vztrajamo tudi pri trditvi, da

so Literarne vaje še kako po- trebne in koristne, ker privzga- jo v sodelujočih smisel za pra- vilno in lepo jezikovno izražanje in ker navajajo šolsko mladino k pisanju. Dejstvo, da je prav iz vrst sodelavcev Literarnih vaj iz- šlo že nekaj dobrih in obetavnih peres v slovenskem zamejstvu, njihovo koristnost samo še potr- juje.

Uredništvo je v zadnji, 3. šte- vilki, sprožilo tudi odnos do no- vega dijaškega lista «List slo- venskih dijakov». Z vsemi naved- bami v tej zvezi ne bi mogli so- glasati. Ne moremo presoditi, ko- liko so bile Literarne vaje odpr- te prav do vseh idejnih in miselnih tokov v slovenskem dijaštvu, ne moremo, predvidevamo pa, da je del dijakov, tisti, ki se je lotil

izdajati svoje novo glasilo, čutil, da mu okvir Literarnih vaj ne ustreza. Pojav novega lista je sam po sebi pozitivno dejstvo in mislim, da se bosta obe glasil- ni v bodoče medsebojno koristno izpopolnjevali, vsako s svojo vlo- go, pa čeprav bo najbrž neizbe-žno prihajalo tudi do polemik, ki pa bi morale biti konstruktive. Lepo bi bilo celo, če bi obstoj dveh glasilih stimulativno vplival na obe. In še to dejstvo, da iz- naja novi dijaški list za sedaj razumno, ni mogoče označiti za korak nazaj, saj je prvenstvena vsebina, če bo kdaj izšla, ti- skana, bo seveda toliko boljše.

Iz letnega kazala je razvidno, da so v šolskem letu v treh šte- vilkah Literarne vaje objavile 31 pesmi desetih avtorjev in okrog 50 daljših ali krajših prispevkov v prozi skoraj prav toliko avtor-jev, Lepa žetev.

J. K.

Marijan Breclj

KOLESTARSTVO

8. ETAPA «GIRA»

Maertens in Van Linden padla v zadnjih metrih

**Kljub (lažjim) poškodbam bosta jutri (verjetno) starta-
la - Francesco Moser še vedno vodi na skupni lestvici**

SCARPERIA, 28. — Danes so na mednarodni kolesarski dirki po Italiji opravili dve poletaji. Dosegli so take čase:

1. poletaja:
 1. Maertens (Bel.), ki je prevozil 103 km dolgo progo Forlì - Mugello v 2.51'24" s p.h. 36,055 km na uro. V njegovem času so prišli še:
 2. Van Linden (Bel.)
 3. Osler
 4. Lasa (Sp.)
 5. Basso
 6. De Gees (Bel.)
 7. Suarez - Cueva (Sp.)
 8. Borgognoni
 9. Tosoni
 10. Paleari
2. poletaja:
 1. Basso, ki je prevozil 79 km dolgo progo na dirkališču Mugello v 1.48'56" s p.h. 43,505 km na uro. Nato so prišli v njegovem času:
 2. Gavazzi
 3. Gualazzini
 4. Paleari
 5. Borgognoni
 6. M. Martinez (Sp.)
 7. Demseyer (Bel.)
 8. Antonini
 9. Suarez - Cueva (Sp.)
 10. Colombo

Na cilju druge poletaje sta v gneči padla Maertens in Van Linden. Oba sta dobila več udarcev ter odrgnin. Maertens na si je verjetno tudi nalomil desno zapestje in so mu ga morali dati v mavčni povoj. Kljub lažjemu soku, v katerem sta oba, so ju kmalu odpustili iz bolnišnice in bosta jutri verjetno lahko že stala na startu 9. etape Lucca - Piza na krogozcesti (25 km).

- Skupna lestvica po 8. etapi:
- | | |
|----------------------|-----------|
| 1. Moser | 43.24'15" |
| 2. Maertens (Bel.) | 16" |
| 3. GB Barancelli | 22" |
| 4. Panizza | 26" |
| 5. Pollentier (Bel.) | 49" |
| 6. De Witte (Bel.) | 1'29" |
| 7. Ricconi | 1'36" |
| 8. De Muvnek (Bel.) | 1'38" |
| 9. Beccia | 1'57" |
| 10. Viejo (Sp.) | 2'03" |
| 11. Lasa (Sp.) | 2'06" |
| 12. Vandi | 2'12" |
| 13. Gimondi | 2'14" |
| 14. V. Algeri | 2'14" |
| 15. T. Corti | 2'23" |

PLAVANJE

TURIN, 28. — V mednarodnem plavalnem srečanju je v Torinu Fiat premagal splitski Jadran s 104:59.

Fiat je zmagal tudi v vaterpolu in s 10:8.

KOTALKANJE

NA POKRAJINSKEM PRVENSTVU
Zopet lep uspeh Poleta

Sinoci, nekaj pred polnočjo, se je v Trstu zaključilo pokrajinsko prvenstvo v umetniškem kotalkanju za kategorije deželni mladinci in seniorjev, na katerem so nastopili tudi kotalkarji Poleta. Po zadnjih vesteh je Cristina Degrossi osvojila prvo mesto, Tatjana Sotić je bila četrta, medtem ko za ostale tekmovalke rezultatov nismo prejeli. Med deželnimi mladinci je bil Boris Šikič tretji, senior Pavel Sedmak pa prvi.

KOŠARKA

Medcelinski pokal
V 5. dnevu mednarodnega košarskega tekmovanja za medcelinski pokal so dosegli ta izida:
v Bruslju:
Brazilija - Belgija 92:80
v Moskvi:
Sovjetska zveza - Mehika 105:43
LESTVICA

1. Izrael 9
2. Italija 8
3. Jugoslavija in Brazilija 6
4. Sovjetska zveza in Mehika 4
5. Argentina 3
6. ZDA in Kanada 2
7. Belgija 1

Zmaga »starih fantov«

V okviru praznovanj desetletnice ustanovitve Poleta je sinoči ekipa »Old Boys« ljubljanske Olimpije premagala Polet z izidom 106:63.

NOGOMET

Primorje vabi

Po današnjem prvenstvenem nogometnem srečanju 2. amaterske lige z Vesno na Proseku bo Primorje pruslavilo svoje napredovanje v 1. amatersko ligo, katero si je priborilo že prejšnjo nedeljo.

SD SOKOL in SPD I. GRUDEN
NABREZINA
organizirata 11. in 12. junija
DRUSTVENI PRAZNIK
na odbojarskem igrišču.
Na sporedu bo tudi športni
turnir in plesna zabava - igral
bo ansambel Iga Radoviča.

Prispevajte za
DIJAŠKO MATICO

BENEŠKI DNEVNİK

V PETEK ZVEČER V AŽLI

Javna razprava o deželnem zakonu za obnovo poslopij

Domačinom je zakonske predpise orisal komunistični deželni svetovalec Moschioni

V petek zvečer je bilo v dvorani zadrzne mlekarne za nadiške doline v Ažli javno zborovanje o zakonu za obnovo poslopij. V razpravo so se vprašani in priobambami posegli številni domačini, ki so se zanimali za možnosti, ki jih zakon daje v konkretnih primerih, ki se pojavljajo v vasi, močno pa je bilo tudi zanimanje za to, kakšne bodo možnosti obnove kmečkih gospodarskih poslopij.

Naj omenimo, da imajo mnoge družine v Ažli že izdelane načrte za pred potresnimi sunki varno obnovo stavb, saj je v Ažli, v lanskem poletju delovala skupina slovenskih strokovnjakov z avtorizirano raziskavo materiala in konstrukcij. Te načrte, ki jim sicer manjka še proračun, vključene tako občine, kot tudi država, pokrajina ter sama država in celo druge države, ki so solidarno prispele na pomoč. Vendar čakajo danes javno upravo še vedno tako pomembne naloge.

Zakon šteje 308, so v deželnem svetu podprle vse demokratične stranke, prav tako so se strinjale glede zneska 2.400 milijard, ki naj bi ga v obnovitvena dela vložili v petih letih, čeprav je jasno, da je povzročena škoda mnogo višja.

Našo deželo torej čakajo velike naloge: poleg v javna dela, to so drugi tir na železniški progi Videm - Avstrija, dograditev avtoceste, predor pod prelazom Monte Croce Carnico, bo morala dežela vlagati tudi za industrijo, ki naj bi dobila vodilo vlogo na tem področju, ter seveda v popravilo in izgradnjo hiš.

Moschioni je nato orisal novi zakon ter pravice, ki iz njega izhajajo za vse tiste, ki so zaradi potresa utrpeli škodo. Zakon je orisal zelo realno in opozoril tudi na njegove nejasne strani, predvsem pa poudaril, da daje pomembno vlogo občnam, zaradi česar je potrebno, da se ljudje v posameznih krajih zavzemajo za njegovo dosledno izvajanje. Obenem pa seveda vodilna vloga občin preprečuje dolgotrajne birokratske zaplete, kar bi pomenilo veliko zamudo pri obnovitvenih delih. Poudaril je tudi, da bodo zakon o popravilih sledili še drugi zakoni, na osnovi katerih se bodo

zgradila še potrebna stanovanjska poslopja, predvsem pa naj bi se razvilo gospodarstvo teh krajev.

V razpravo so se vprašani in priobambami posegli številni domačini, ki so se zanimali za možnosti, ki jih zakon daje v konkretnih primerih, ki se pojavljajo v vasi, močno pa je bilo tudi zanimanje za to, kakšne bodo možnosti obnove kmečkih gospodarskih poslopij.

Naj omenimo, da imajo mnoge družine v Ažli že izdelane načrte za pred potresnimi sunki varno obnovo stavb, saj je v Ažli, v lanskem poletju delovala skupina slovenskih strokovnjakov z avtorizirano raziskavo materiala in konstrukcij. Te načrte, ki jim sicer manjka še proračun, vključene tako občine, kot tudi država, pokrajina ter sama država in celo druge države, ki so solidarno prispele na pomoč. Vendar čakajo danes javno upravo še vedno tako pomembne naloge.

Obisk skupine goriških žensk

Skupina žensk iz Gorice bo danes gost beneških žensk iz Spetra in okolice. Goričanke se bodo v zgodnjih popoldanskih urah podale na kratek ogled Nadiških dolin, med katerim bodo obiskale Landarsko jamo, ob 17. uri pa se bodo v Ažli srečale z Benežankami, ki jim bodo za to priložnost pripravile kratek kulturni program, pri katerem bodo sodelovali tudi otroci iz španske glavnice šole, ki jo vodi študijski center Nedija. Kratke prireditve pa bodo pripravili tudi goriški otroci.

Štiridnevna vinska razstava v Čedadu

Včeraj se je v Čedadu z uradno otvoritvijo začela razstava vin.

SPLOŠNA OPREMA

Kovsič

od obrtniških izkušenj v trgovinsko dejavnost

- SERIJSKO POHIŠTVO
- POHIŠTVO PO MERI
- PREUREJITVE
- POHIŠTVO ZA TERASE IN VRTOVE

TRST, UL. S. Cilino 38 (pri cerkvi sv. Ivana), tel. 54-390

2 MILIJONA 458 TISOČ FORD FIESTA 900

BREZ DAVKA IVA



NUOVA CONCESSIONARIA



ULICA CABOTO 24
ULICA S. FRANCESCO 11
SESLJAN SS 14
TRST

Specializiran tehnični servis za popravila

pralnih in pomivalnih strojev
— hladilnikov — štedilnikov

TELEFON: 763-663
UL. Molino a Vento 10/B — Trst

ZELITE se poročiti? Informacije a
gencija »Conoscerci«, UL. Pellicce
ne 6, Videm — odprto ob sredah,
sobotah popoldan in ob nedeljah do
poldan. Tel. 65-923.

KUPIM CITROEN DS 21 ali DS 23
PALLAS — letnik 1974. Ponudbe
na ADIT - DZS, 61001 LJUBLJANA,
p.p. 171.

DOBERDOB — prodajamo veliko vilo
v gradnji 1.500 kv. m vrta 40.000.000.
Telefonirati Agencija Alfa Tržič —
0481/41807.

Mali oglasi

CARLI VIRGILIO vas vabi, da obiš-
čete Autosalone Trieste za nakup
novih avtomobilov: nova 127 in
132/2000 ter vsi drugi modeli FIAT.
Ugodne prilike rabljenih vozil —
olajšave pri plačilu: 500 66, 68, 71;
126 73; 127 71; A 112 70; 128 71;
124 68; 124 coupé 70; flavia 1800
69; 1750 69; 1600 AR 68; diane 6
75; capri 1300 71; dune buggy 73;
1100 R 68; 850 68; mini 71; simca
1300 71; 131 1600 75. OBISČITE
NAS V UL. GIULIA 10.

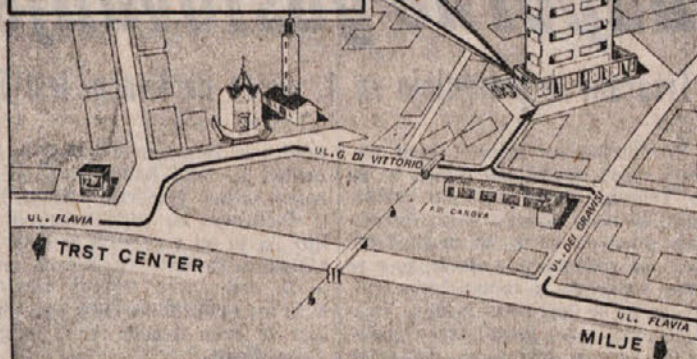
CITROEN — mehanična delavnica:
Cavalli, tudi drugih avtomobilov
— 111. Rittmayer 4/a.

ISCEN družabnika za novo veliko
kmetijsko prodajalno na Opčinah.
Telefonirati 212168.

PAM železnina
STROJ — TEHNIČNI ARTIKLI
import-export
za industrijo, kmetištvo in za dom
TRST (industrijska cona)
DOM JO, 12 — Tel. 64 103

VELIKA RAZSTAVA POHIŠTVA

EDI MOBILI
UL. G. DI VITTORIO, 12/1
TRST — TEL. 813301



Vse za sodobno opremo in stilno
pohištvo - Izbrani artikli

UGODNE CENE!

NOVA ČUDOVITA RAZSTAVA POHIŠTVA ZA KUHINJE

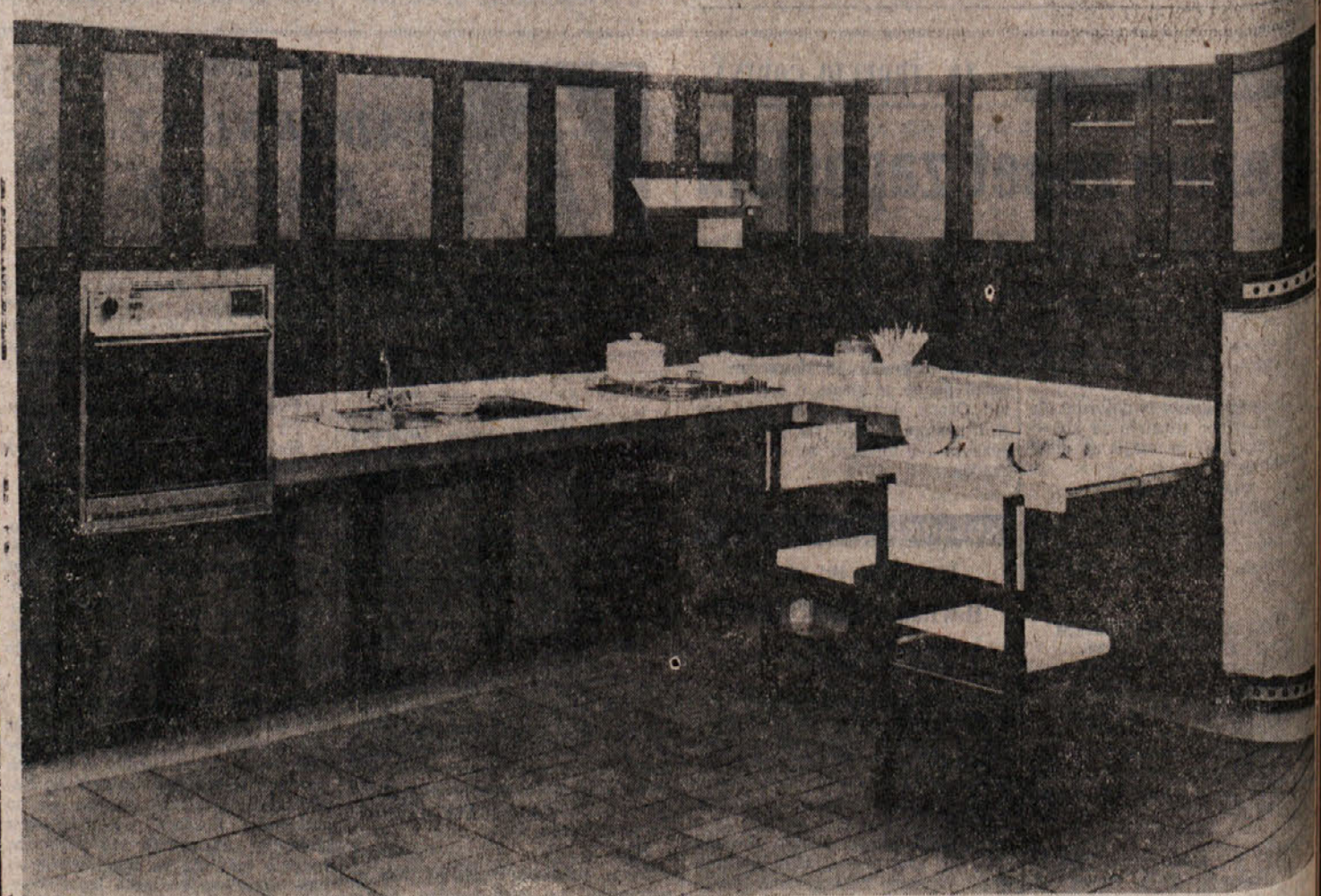
KVALIFICIRANO OSEBJE
ZA SERVIS IN GARANCIJO

Odkup rabljenega pohištva po ugodnih cenah

Salon pohištva BREST v Cerknici

Odprto od 7. do 19. — ob sobotah od 8. do 14.
Telefon 79-15-29

Potrošniško posojilo do 30.000 din - ob nakupu z devizami 5 odst.
popusta - Dostava na dom brezplačna ne glede na oddaljenost kraja



Kuhinja BREST